

استخدام المعجم المعهدي لترقية قدرة الطلبة على تركيب

الجميل المفيدة بمعهد أم الأيمان Samalanga

الرسالة

إعداد:

نورا ولزة كفلا

رقم القيد. ١٨٠٢٠٢١٤٧

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بند أتشيه

٢٠٢٣ م / ١٤٤٥ هـ

رسالة

استخدام المعجم المعهدي لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة بمعهد أم الأيمان

Samalanga

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد:

نورا ولزة كفلا

رقم القيد. ١٨٠٢٠٢١٤٧

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

موافق المشرفين:

جامعة الرانيري

المشرفة الثانية

A R - R A N I R Y

المشرف الأول

فجرية الماجستير

الدكتور ترميذي نينورسي الماجستير

قامت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت لمناقشتها
وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصيص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٢٩ يولي ٢٠٢٣

١١ محرم ١٤٤٥

بندا أتشيه

إعداد

نورا ولزة كفلا

رقم القيد. ١٨٠٢٠٢١٤٧

لجنة المناقشة

السكرتير

فجرية الماجستير

العضو ٢

الرئيس

الدكتور ترميذي نينورسي الماجستير

العضو ١

الدكتور ندوس شريف الدين هاشم الماجستير

الدكتور شاه منان الماجستير

AR - RANIRY

معرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

في الإسلام الحكومية بندا أتشيه

مقرر المللك، الماجستير



١٩٧٣٠١٠٢١٩٩٧٠٣١٠٠٣

إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفله :
الإسم الكامل : نورا ولزة كفلا
مكان الميلاد والتاريخ : ١٧/ديسمبر، ٢٠٠٠
رقم القيد : ١٨٠٢٠٢١٤٧
قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تألفي ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعة ما، وليس فيها التأليفات والأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ٢٠ مايو ٢٠٢٣

صاحبة الإقرار



نورا ولزة كفلا



رقم القيد . ١٨٠٢٠٢١٤٧

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ

{ سورة يوسف : ٢ }

جامعة الرانيري
صدق الله العظيم
AR - RANIRY

الأهداء

أهدي هذه الرسالة إلى:

١. إلى أبي المكرم رفيع الدين غفر الله له، وأمي المكرمة نور أكملية حفظها الله تعالى.
٢. إلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، الذين قد علموني علوما نافعة مفيدة وأرشدوني إرشادا صحيحا.
٣. إلى جميع زملائي وأصدقاء بنفس الجامعة.

جامعة الرانيري
AR - RANIRY

شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على إشراف الأنبياء والمرسلين سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وصحبه اجمعين، وبعد

بعناية الله تعالى وتوفيقه قد انتهت الباحثة من كتابة هذه الرسالة حيث تعتبر شرطا للحصول على درجة المرحلة الجامعية الأولى (S.Pd) بكلية التربية وتأهيل المعلمين في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه تحت الموضوع: استخدام المعجم المعهدي لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة بمعهد أم الأيمان Samalanga

وفي هذه المناسبة الطيبة تقدم الباحثة الشكر والتقدير لمدير الجامعة وعميد كلية التربية ورئيس قسم تعليم اللغة العربية سأل الله كل الخير وجزاهم خير الجزاء. وتشكر شكرا عظيما للمشرفين الكرامين وهما الدكتور ترميذي نينورسي الماجستير، وأستاذة فخرية الماجستير، اللذان قد أنفقا أوقاتها الثمينة ومساعدتهما لإشراف هذه الرسالة إشرافا جيدا من البداية إلى النهاية، وشكرا جزيلًا لجميع الأساتذ الشرفيين الذين قد علموا الباحثة علوما نافعة وشكرا لموظف المكتبة الذين ساعدوا الباحثة في زيادة المراجع، وبارك الله لهم وجزاهم خير جزاء في الدنيا والآخرة.

وتشكر شكرا جزيلاً لمدير والأساتذ والطالبات في معهد أم الأيمان
على مشاركتهم الجيد في هذا البحث، يسألهم الله كل الخير وجزاهم الله خير
الجزاء.

وأخيراً، يتقن أن هذه الرسالة لا تخلوا من الأخطاء والنقصان، إن
كان قد بذل كل الجهد في إعداد هذه الرسالة، لذلك ترحو من القارئ
نقدا بنائيا خالصا واصلاحا نافعا لأكمال هذه الرسالة، ولعل هذه الرسالة
نافعة لها والقارئين جميعا. ونسأل الله أن يوفقنا وهدانا إلى صراطه المستقيم،
إنه قريب مجيب دعوة السائلين وإنه نعم المولى ونعم الوكيل.

دار السلام، ٢١ يولي ٢٠٢٣

الباحثة

جامعة الرانري

نورا ولزة كفلا

قائمة المحتويات

أ	موافق المشرفين
ب	إقرار الباحثة
ج	الاستهلال
د	الاهداء
هـ	شكر وتقدير
و	قائمة المحتويات
ط	قائمة الجداول
ي	قائمة الملحقات
م	مستخلص البحث
ن	مستخلص البحث الإنجليزية
س	مستخلص البحث الإندونيسيا
١	الفصل الأول: أساسية البحث
١	أ- مشكلة البحث

٣	ب- أسئلة البحث
٣	ج- أهداف البحث
٣	د- أهمية البحث
٤	هـ- إفتراض البحث
٦	و- حدود البحث
٦	ز- مصطلحات البحث
٩	ح- الدراسة السابقة
١٤	ط- طريقة كتابة الرسالة
١٥	الفصل الثاني: الإطار النظري
١٥	أ- الجملة المفيدة
١٦	١- تعريف الجملة المفيدة
١٨	٢- أنواع الجملة المفيدة
١٨	(١) مفهوم الجملة الإسمية
١٩	(٢) مفهوم الجملة الفعلية
٢٦	٣- أهمية الجملة المفيدة
٢٦	ب- المعجم
٢٦	١- مفهوم المعجم
٢٧	٢- أنواع المعجم
٣٢	٣- معايير المعجم الجيد

٣٣	٤- فوائد المعجم
٣٤	ج- المعجم المعهدي
٣٤	١- تعريف المعجم المعهدي
٣٦	٢- مزايا المعجم المعهدي زعيوبها
٣٨	الفصل الثالث: إجراءات البحث الحقلية
٣٩	أ- منهج البحث
٣٩	ب- المجتمع وعينة البحث
٤١	ج- طريقة جمع البيانات وأداتها
٤٣	د- طريقة تحليل البيانات
٤٨	الفصل الرابع: نتائج البحث
٤٨	أ. عرض البيانات
٥٧	ب. تحليل البيانات
٧١	ج. المناقشة
٧٣	د. تحقيق الفروض
٧٤	الفصل الخامس: الخاتمة: A. R. . R. A. N. I. R
٧٤	أ. نتائج البحث
٧٥	ب. المقترحات
٧٦	المراجع

أ. المراجع العربية ٧٦

ب. المراجع الإندونيسيا ٧٩



قائمة الجداول

رقم	صفحة
الجدول ٣-١ : سؤال البحث وتحليلها	٣١
الجدول ٤-١ : عدد الطالبات	٣٣
الجدول ٤-٢ : التوقيت التجريبي	٣٣
الجدول ٤-٣ : اللقاء الأول	٤٣
الجدول ٤-٤ : اللقاء الثاني	٣٥
الجدول ٤-٥ : اللقاء الثالث	٣٧
الجدول ٤-٦ : نتيجة أنشطة الطالبات	٣٨
الجدول ٤-٧ : نتيجة أنشطة المدرسة	٤٠
الجدول ٤-٨ : نتيجة الاختبارين	٤٣
الجدول ٤-٩ : نتيجة الاختبار الطبيعي	٤٥
الجدول ٤-١١ : نتيجة الاختبارات	٤٦
الجدول ٤-١٢ : نتيجة الاختبارات	٤٦

قائمة الملحقات

١. موافقة المشرفين.
٢. إقرار الباحث.
٣. خطاب الإرشاد عميد من الكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشيه على تعيين المشرفين.
٤. إفادة عميد الكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشيه على القيام بالبحث.
٥. إفادة مدير بمعهد أم الأيمان
٦. ورقة تحكيم أدوات البحث
٧. قائمة أسئلة اختبار القبلي والبعدي.
٨. السيرة الذاتية

جامعة الرانيري

A R - R A N I R Y

مستخلص البحث

عنوان البحث : استخدام المعجم المعهدي لترقية قدرة الطلبة على

تركيب الجمل المفيدة بمعهد أم الأيمان Samalanga

اسم : نورا ولزة كفلا

رقم القيد : ١٨٠٢٠٢١٤٧ :

وجدت الباحثة في ملاحظتها المشكلة أن الطالبات للمرحلة الثانوية بمعهد أم الأيمان ضعفاء في تركيب الجمل المفيدة. ويتمثل هذا الأمر في نتيجة الامتحان وأسباب هذه المشكلة أنهن لا يفهمن معنى المفردات ولا يفهمن كيف تكوين الجمل المفيدة. ويهدف هذا البحث للتعريف على أنشطة الطالبات والمدرسة باستخدام المعجم المعهدي، وللتعريف على ترقية قدرة الطالبات في تركيب الجمل المفيدة باستخدام المعجم معهدي بمعهد أم الأيمان. وكان مجتمع البحث في هذا البحث هو جميع الطالبات في الفصل الثاني للمرحلة الثانوية بمعهد أم الأيمان للسنة ٢٠٢٣-٢٠٢٤ وكان عددهن ١٨٠ طالبة. واختارت الباحثة طالبات الصف الثاني ج للمرحلة الثانوية كعينة البحث بطريقة العمدية. وكان عددهن ٢٧ طالبة. أما طريقة جمع البيانات فهي الملاحظة والاختباران. إن نتيجة ملاحظة أنشطة الطالبات عند عملية التعليم والتعلم بالمعجم المعهدي لترقية قدرة الطالبات على تركيب الجمل المفيدة ممتاز. بقيمة ٩٢،٣ % وأما نتيجة ملاحظة أنشطة المدرسة فهي ممتاز بقيمة ٨٧،٥ % . أما تطبيق المعجم المعهدي فتكون فعالا لترقية قدرة الطالبات على تركيب الجمل المفيدة. والدليل على هذا أن نتيجة الدلالة sig.(2-tailed)،٠،٠٠٠، وهو أقل من نتيجة الدلالة ٠،٠٥.

الكلمات الأساسية: تركيب الجمل المفيدة، المعجم المعهدي

Abstract

Title : The Use of the Mahadi Dictionary to Improve the Ability of Santri in Arranging the Number of Mufidah

Name : Nora Wilzatun Kifla

NIM : 180202147

The researcher found that the Tsanawiyah mahad Ummul Ayman students were weak in compiling the number of mufidahs. This can be seen from their semester exam scores. This is because they do not understand the meaning of mufidah, and cannot make the number of mufidahs. This study aims to find out the activities of teachers and students when applying the ma'hadi dictionary, and to find out the increase in the ability of students to compile the number of mufidahs using the ma'hadi dictionary. The population of this study were all female students of Ma'had Ummul Ayman. The sample for this research was 2 C, totaling 27 female students using purposive sampling method. The results of observations of female students' activities were very good in learning Arabic using the ma'hadi dictionary with a score of 92.3%. The results of observing the teacher's activities were very good in learning Arabic using the ma'hadi dictionary with a score of 87.5%. The application of the ma'hadi dictionary proved effective in increasing the ability of female students to compile the number of mufidahs. This is evident from the sig (2-tailed) value of $0.00 < 0.05$.

Keywords: Tarkib jumlah mufidah, ma'hadi dictionaries.

Abstrak

Judul : Penggunaan Kamus Mahadi untuk Meningkatkan Kemampuan Santri dalam Menyusun Jumlah Mufidah
Nama : Nora Wilzaton Kifla
NIM : 180202147

Peneliti mendapati bahwa santri Tsanawiyah Ma'had Ummul Ayman lemah dalam menyusun jumlah mufidah. Ini tampak dari nilai ujian semester mereka. Hal ini disebabkan karena mereka tidak paham arti mufradat, dan tidak mampu untuk menyusun jumlah mufidah. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui kegiatan guru dan murid ketika penerapan kamus ma'hadi, dan untuk mengetahui peningkatan kemampuan santri dalam menyusun jumlah mufidah menggunakan kamus ma'hadi. Populasi penelitian ini adalah seluruh santriwati ma'had Ummul Ayman. Adapun sampel penelitian ini adalah kelas 2 C yang berjumlah 27 santriwati dengan menggunakan metode *purposive sampling*. Hasil observasi kegiatan santriwati sangat bagus dalam pembelajaran bahasa Arab meggunakan kamus ma 'hadi dengan nilai 92,3%. Hasil observasi kegiatan guru sangat bagus dalam pembelajaran bahasa Arab meggunakan kamus ma'hadi dengan nilai 87,5%. Adapun penerapan kamus ma'hadi terbukti efektif dalam meningkatkan kemampuan santriwati terhadap menyusun jumlah mufidah. Hal ini terbukti dari nilai sig (2-tailed) $0,00 < 0,05$.

Kata kunci : Tarkib Jumlah mufidah, Kamus ma'hadi.

الفصل الأول

أساسية البحث

أ. مشكلة البحث

كما عرفنا أن اللغة العربية إحدى اللغات العلمية المهمة، لأنها مساعدة على فهم مصادر من تعاليم الاسلام، وهي اللغة القرآن الكريم والأحاديث النبوية وكتب اللغة العربية المتعلقة بالإسلام للمتعلمين. فالتزمت هذه اللغة على تعليمها والسيطرة عليها، وتكون هذه اللغة من أربعة المهارات وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.^١

المهارة الكتابة هي المهارة اللغوية الآخرة، لأنها أصعب الأنشطة اللغوية من مهارة أخرى. الكتابة هي أداء لغوي رمزي يعطي دلالات متعددة وتراعي فيه القواعد اللغوية المكتوبة، يعبر عن فكر الانسان ومشاعره، ويكون دليلاً على وجهة نظره، وسبباً في حكم الناس

^١ محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطق بلغات أخرى، (مكة المكرمة: جامعة

أم القرى، ١٩٨٠)، ص. ٤٣.

عليه.^٢ لذلك، لتحقيق المهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية جيدة يجب أن نستخدم وسيلة التعليم الصحيحة لتسهيل عملية التعليم في الفصل. لا بد للمدرس أن يستخدم وسيلة مناسبة ستحقق أهداف التعليم.

معهد أم الأيمان هو أحد المعاهد في أتشيه، ويقع في (Gampong الطلبة العلوم الدينية المتنوعة وكذلك تعلم فيه اللغة العربية ويلزم الطلبة سيطرتها. ولكن عندما تلاحظ الباحثة وجدت المشكلة في الطلبة للمرحلة الثانوية وهي أن الطلبة ضعفاء في تركيب الجمل المفيدة. ويتمثل هذا الأمر في نتيجة الامتحان وأسباب هذه المشكلة أنهم لا يفهمون المعنى المفردات ولا يفهمون كيف تكوين الجمل المفيدة.

من المهم أن تقوم الطالبات بتكوين الجمل هو سيطرة على المفردات باستخدام المعجم. وباستخدام معجم معهدي تمكنهن

^٢ ماهر شعبان عبد الباري، المهارات الكتابية من نشأة إلى التدريس، (عثمان: دار

سيطرة على المفردات ثم قدرة على تركيب النحو والصرف. ولذلك يمكن لهذا المعجم أن يساعد الطالبات في تكوين تركيب الجمل المفيدة. فلذلك تريد الباحثة أن تستخدم المعجم المعهدي كي تسهل الطالبات في تركيب الجمل المفيدة وفهم معناها ولذلك ترقى مهارة كتابتهم. المعجم المعهدي هو معجم صغير يستطيع حمله بإخفائه في الجيوب. وهو مألوف من عند هيري كوسنادي كان خريجا في معهد أوامر ديان.^٣ منه وزن التصريف اللغوي وكيفية نطق كل المفردات ويكمل فيه أيضا أفعال من الفعل الماضي، والمضارع، والأمر، وتصريفها. وفيه أيضا الجمل المفيدة واعرابه التي لا تحتوى على المعجم الأخرى.

والباحثة تفيض في هذه الرسالة عن البحث "استخدام المعجم المعهدي لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة بمعهد أم الأيمان".

ب. أسئلة البحث

أما أسئلة البحث التي تقدمها الباحثة في هذا البحث كما يلي:

³ Heri Gusnadi, *Ma'had*, (Aceh: Maiza Publisher, 2010), hlm. 4

١- كيف أنشطة الطالبات والمدرسة باستخدام المعجم المعهدي لترقية قدرة الطالبات على تركيب الجمل المفيدة لمرحلة الثانوية فصل الثاني بمعهد أم أيمان Samalanga ؟

٢- هل استخدام المعجم المعهدي يكون فعال لترقية قدرة الطالبات في تركيب الجمل المفيدة لمرحلة الثانوية الصف الثاني بمعهد أم الأيمان Samalanga ؟

ج. أهداف البحث

أما أهداف البحث لهذا البحث فهي :

١- التعريف على أنشطة الطالبات والمدرسة باستخدام المعجم المعهدي لترقية قدرة الطالبات على تركيب الجمل المفيدة بمعهد أم أيمان Samalanga .

٢- التعريف على ترقية قدرة الطلبة في تركيب الجمل المفيدة باستخدام المعجم معهدي بمعهد أم الأيمان Samalanga .

د. أهمية البحث

وأما أهمية البحث عن هذا البحث هي :

١- للمدرس

يكون هذا البحث مفيدا للمدرس الذي يعلم اللغة العربية
 بهذا المعهد. لأن استخدام المعجم المعهدي في المادة تركيب
 الجمل المفيدة يسهل المدرس في تعليم اللغة العربية.

٢- للطلبة

لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكتابة في معهد ام الأيمان

Samalanga

٣- للباحثة

لتحصيل الباحثة على الخبرة التعليمية والزيادة العلم لمعرفة
 فعالية استخدام المعجم المعهدي في المادة تركيب الجمل
 المفيدة لترقية قدرة الطالبات على مهارة الكتابة.

هـ. افتراض البحث

اعتمدت الباحثة في هذا البحث على الافتراضات أن نجاح التعليم
 يتأثر كثيرا بالوسيلة المستخدمة في العملية التعليمية. وأما الفروض في

هذا البحث فهو: A R - R A N I R Y

١- الفرض البديل (Ha) :

إن استخدام المعجم المعهدي فعال لترقية قدرة الطالبات في
 تركيب الجمل المفيدة.

٢- الفرض الصفري (Ho) :

إن استخدام معجم المعهدى غير فعال لترقية قدرة الطالبات في تركيب الجملة المفيدة.

و. حدود البحث

١- حد الموضوعي : استخدام المعجم المعهدي لترقية قدرة

الطالبات على تركيب الجمل المفيدة بمعهد أم الأيمان Samalanga.

٢- حد المكاني: إن الباحثة تبحث هذا البحث عند الطالبات

في الصف الثاني لمرحلة الثانوية بمعهد أم الأيمان Samalanga.

٣- حد الزماني : تقوم الباحثة بالبحث في العام الدراسي

٢٠٢٢/٢٠٢٣

جامعة الرانري

ز. مصطلحات البحث

قبل أن تبحث الباحثة عن هذه الرسالة تحسن بها أن تشرح المصطلحات المستعملة في موضوع هذه الرسالة ومن هذه

المصطلحات:

١- المعجم المعهدي

المعجم لغة قاموس، كتاب يضم مفردات لغوية مرتبة ترتيبية مُعينا وشرحا لهذه المفردات، أو ذكر ما يقابلها بلغة أخرى. أما اصطلاحا: هو الكتاب الذي يحتوي على شرح المفردات والألفاظ اللغوية وتوضيح معانيها وصفاتها ودلالاتها.^٤

المعجم المعهدي هو معجم صغير يستطيع حمله بإخفائه في الجيوب. وهو مألوف من عند هيري كوسنادي كان خريجا في معهد دار السلام غنتور. ويشتمل هذا المعجم المفردات اليومية حتى يساعد الطلبة في تعليم اللغة العربية ويكمل فيه أيضا أفعال من الفعل الماضي، المضارع، والأمر، وتصريفها.^٥ المعجم المعهدي ينقسم إلى نوعان، للإندونيسي إلى العرب والإندونيسي إلى الإنجليزي. وأما في هذا البحث تستخدم الباحثة معجم المعهدي إندونيسي إلى العرب.

⁴Heri Gunadi, *Ma'hadi*, ..., hlm iv

⁵Heri Gusnadi, *Ma'hadi*, ..., hlm. 4

٢- الجملة المفيدة

الجملة هي الجملة لغة بمعنى جماعة كل شيء. والجملة عند البلاغيين والنحويين بمعنى كل كلام اشتمل على مسند ومسند إليه. وجمعها جمل.^٦ الجملة اصطلاحاً هي كلام تام يتألف من (المبتدأ والخبر) أو (الفعل والفاعل). وأما جملة مفيدة فهي الجملة التامة التي تعطي معنى تاماً. بالنظر إلى أركان الجملة المفيدة قسمها النحويون إلى قسمين جملة اسمية وهي التي تبدأ باسم وفعلية وهي التي تبدأ بفعل.^٧

ح. الدراسة السابقة

١- دراسة أغوس رحما كردي (٢٠٢٠)^٨

^٦ شهاب الدين أبو عمرو، القاموس المنجد، (بيروت: دار الفكر، ٢٠٠٥م)، ص.

^٧ محمود إسماعيل صيني ودفع الله أحمد صالح وغيرها، النحو العربي المبرع، (الرياض:

عمادة شؤون المكتوبة، ١٩٨٧م)، ص. ١.

^٨ أغوس رحما كردي، القاموس المعهدي واستعماله لترقية مهارة الكلام في درس

المحادثة، (رسالة علمية غير منشورة جامعة الرانيري بنبدأتشية، ٢٠٢١).

واستهداف البحث إلى معرفة استجابة الطلاب في استعمال القاموس المعهدي لترقية مهارة الكلام في درس المحادثة بمعهد المنار العصري والتحصيل الدراسي عند الطلاب في استعمال القاموس المعهدي لترقية مهارة الكلام في درس المحادثة بمعهد المنار العصري .

وأما منهج البحث فهو منهج البحث الإجمالي (*Action Research*) وهو بحث علمي ينشأ استجابة لموقف يواجهه الباحث ويكون موجهاً لخدمة جانب محدودتهم الباحث نفسه بالدرجات العديدة. وأما نتائج البحث المحصلة فهي فرض البديل: التحصيل الدراسي عند الطلاب في استعمال المعجم المعهدي يترقي مهارة الكلام في درس المحادثة بمعهد المنار العصري. كان هذا الفرض مقبولاً للبيانات السابقة أن الطلاب تترقى نتيجتهم فؤ التدرس.

والفرض في الصفرى: التحصيل الدراسي عند الطلاب في استعمال المعجم المعهدي لا تترقي مهارة الكلام في درس

المحادثة بمعهد المنار العصري. هذا الفرض غير مقبول لأن النتيجة المحسولة لا تتفق الفرض الصفري.

(١) التشابه بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية تستخدم المعجم المعهدي.

(٢) الإختلاف بين الدراسة السابقة القاموس المعهدي وتستعمله لترقية مهارة الكلام والدراسة الحالية تستخدم القاموس المعهدي واستعماله لترقية مهارة الكتابة. الدراسة السابقة تستخدم منهج البحث هو دراسة الإجرائي والدراسة الحالية تستخدم منهج البحث هو دراسة تجريبي.

٢- دراسة سوسانتي (٢٠٢١)^٩

كانت المشكلة التي وجدت الباحثة بعد قيام الملاحظة الأولى أن الطلبة في معهد دار الحسنة يشعرون بالسآمة والملل أثناء تعليم اللغة العربية ولا يهتمون بها جيدا ولا يستجيبون

^٩ سوسانتي، استخدام القاموس التعبير الخاص والأسلوب المعاصر في تطوير التعبير الشفهي عند طلبة معهد دار السنكيل، (رسالة علمية غير منشورة جامعة الرانيري

إستجابة تامة عند تعليمها. بسبب المعلمون لا يستخدمون الطريقة والوسيلة مناسبتين بالمواد المدروسة. وأما أهداف هذا البحث التعرف على استجابة الطلة في استخدام قاموس "التعبير الخاص والأسلوب المعاصر" في التعبير الشفهي وعلى تطوير مهارة التعبير الشفهي بإستخدام قاموس "التعبير الخاص والأسلوب المعاصر".

وطريقة البحث فهي التجريبية بالتصميمات التمهيدية (*pre-test post-test design one Grup*) وطريقة تحليل البيانات بالملاحظة المباشرة والاختبارة القلبي والبعدي. وأما نتائج البحث التي حصلت عليها الباحثة هي أن الطلبة يستجيبون استجابة جيدة باستخدام قاموس التعبير الخاص والأسلوب المعاصر في تعليم وتطوير التعبير الشفهي. وأما نتائج البحث التي حصلت عليها الباحثة هي أن الطلبة يستجيبون استجابة جيدة باستخدام قاموس التعبير الخاص والأسلوب المعاصر في تعليم وتطوير التعبير الشفهي.

(١) التشابه بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية تستعمال

المعجم وتستخدم المنهج البحث هو دراسة تجريبي

(٢) الإختلاف بين الدراسة السابقة القاموس التعبير الخاص

والأسلوب المعاصر في تطوير التعبير الشفهي والدراسة

الحالية القاموس المعهدي واستعماله لترقية مهارة

الكتابة.

٣- دراسة جوليانا (٢٠٢٠):^{١٠}

كما وجدت الباحثة في المدارس أن أكثر من الناحية الطلبة

على أنهم لا يحبون مادة اللغة العربية بسبب المال ولا تستخدم

المدرسة الطريقة الوسائل التعليمية المجذبة حتى يصعب

الطلاب في الدراسة ولا يفهمون على تركيب الجمل المفيدة

في اللغة العربية. ولذلك، للتغلب على هذه المشكلة تقدم

الباحثة نموذج التعلم لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل

المفيدة. واستهداف البحث إلى معرفة استجابة الطلاب في

اسلوب *scramble* من تعليم تركيب الجمل المفيدة تستطيع

^{١٠} جوليانا، دور أسلوب Scramble لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة،

(رسالة علمية غير منشورة جامعة الرانيري، ٢٠٢٠).

أن تساعد الطلبة في فهم القواعد، لأن هذا الأسلوب تمكن للطلبة أن يسهلن في فهم القواعد .

ومنهج البحث الذي تسيّر عليها الباحثة في هذا البحث هو المنهج الوصفي التحليلي، وكانت طريقة مستعملة لجمع المعلومات والبيانات هي طريقة البحث المكتبي (*Library research*). ومن نتائج البحث وجدت الباحثة أن استخدام

اسلوب *Scramble* لترقة قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة هي استراتيجية سهلة.

١ - التشابة بين الدراسة السابقة با دراسة الحالية في تركيب الجمل المفيدة

٢ - الإختلاف بين الدراسة السابقة دور اسلوب

scramble لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة والدراسة الحالية القاموس المعهدي في تركيب الجمل المفيدة.

- الدراسة السابقة تستخدم منهج البحث هو دراسة المكتبي والدراسة الحالية في تستخدم منهج البحث هو دراسة تجريبي.

ط. طريقة كتابة البحث

وأما طريقة التأليف في هذه الرسالة فاعتمدت الباحثة على دليل إعداد وكتابة الرسالة العلمية (درجة المرحلة الجامعية الأولى) قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانري الإسلامية الحكومية.

“Panduan Akademik Dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh 2016”

جامعة الرانري

AR - RANIRY

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. الجملة المفيدة

اختلفت الآراء بين القدماء والمحدثين في تعريف الجملة اصطلاحاً، بل إن القدامى أنفسهم تضاربت آراؤهم في تحديد مفهوم الجملة بالكتابة. ذهب إليه مهدي المخزومي هو الآخر في تعريفه للجملة بأنها، الصورة اللفظية الصغرى الكلام المفيدة في أية من اللغات، وهي المركب الذي يبين المتكلم به أي صورة ذهنية كانت قد تألفت أجزاؤها في ذهنه.^{١١}

الجملة هي عبارة عن الفعل وفاعله كقام زيد، والمبتدأ وحبره كزيد قائم أو ما كان بمترلة أحدهما نحو: ضرب اللص، قائم الزيدان، وكان زيد قائماً، وظننته قائماً يقول ابن مالك في ألفية:

كلامنا لفظ مفيد كاستقم # وإسم وفعل ثم حرف الكلم

^{١١} المخزوم محدي، النحو العرب نقط والتوجيه، (بيروت: دار الرعد العربي، ١٩٨٨) ص.

واحدة كلمة والقول عم # وكلمة بها كلام قد يؤم^{١٢}

قسم الشيخ مصطفى غلاييني الجملة على أربعة أقسام، الجملة الاسمية والجملة الفعلية والجملة التي لها محل من الإعراب والجملة التي لا محل لها من الإعراب.^{١٣} وأما فؤاد النعمة في كتابه في كتابة" ملخص قواعد اللغة العربية" قسم الجملة على نوعين: اسمية وفعلية.^{١٤}

١- تعريف الجملة المفيدة

الجملة المفيدة هي تركيب الذي يفيد فائدة تامة وتسمى أيضا كلاما.^{١٥} الجملة المفيدة قد تتركب من كلمتين، وقد تتركب من أكثر، وكل كلمة فيها تعد جزءا منها.^{١٦} ومن تلك تعريفات

^{١٢} مالك ابن، ألفية بن مالك في النحو والصرف، (سوربايا: دار الإمام مالك باب

الألوات، ٢٠٠٩) ص. ٦

^{١٣} الشيخ مصطفى غلاييني، جامع الدروس العربية، (بيروت: المكتبة العصرية، ١٩٧٨)،

ص. ٢٨٤

^{١٤} فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (بيروت: دار الثقافة الإسلامية، ٢٠٠٥)،

ط ٩، ص. ١٦٩

^{١٥} أحمد فوزان، الإحسان على قواعد النحو والصرف، (ميدان: طه فوتر، ٢٠٠٧)،

ص. ٨٠

^{١٦} جارم على مصطفى أمين، علم النحو. (فونورغوا: معهد الدار السلام كنتور،

٢٠٠٥) ص. ٩

أن جملة مفيدة هي التي يعطى معنا تاما وكذلك التي يعطى معنا كاملا. ويسمى عدد المفيدة باللغة العربية الكلام، وهذا من التركيب من عدة كلمات تحتوي على معانٍ كاملة، تتكون من عنوان البحث والمسند.

ويسمى لفظ "اُكْتُبْ"، فتكون جملة واحدة وكان من كلمة واحدة، لأنه له معنى، اكتب بينما لفظ "مِنَ الْمَدْرَسَةِ" حتى لو كان يتكون من كلمتين، لا يمكن أن يطلق عليه رقم / جملة كاملة لأن الفهم غير تام أو غير كامل. وبالجملة المفيدة ليسهل الطلاب أن يفهم عن التركيب الجملة كلها راکزا وواجيزا.
الأمثلة:

- (١) البستان جميل
- (٢) المسجد الكبير
- (٣) أنا أكل الرز
- (٤) يعيش السمك في الماء

٢- أنواع الجملة المفيدة

بالرغم من تعدد أقسام الحملة العربية لاعتبارات مختلفة إلى أكثر من نوعين، إلا أن النحاة يتفقون في تقسيمها إنطلاقاً من معيار الصدارة إلى قسمين وهما: الجملة الاسمية والجملة الفعلية.

(١) مفهوم الجملة الإسمية

الجملة الإسمية هي الجملة التي تبدأ بالإسم، وهذه الكلمة كذلك تسمى المبتدأ والخبر. الجملة الإسمية هي التركيب التي تتألف من المبتدأ والخبر، المبتدأ إسم مرفوع وعادة تقع في أول جملة، والخبر هو إسم مرفوع يخبر المبتدأ، تارة تقوم الخبر بعد المبتدأ المبتدأ لا بد أن يكون إسماً وموقفة في أول جملة، وهو إسم مرفوع في أول جملة غالباً، وقد يتأخر فيها، وقال الأمر أن المبتدأ هو اسم الصريح، المفرد عن العوامل

اللفظية غير الزائدة، وهو مسند اليه ولا بد للمبتدأ من خبرة

لأن الخير هو الجزء المتمم للفائدة.^{١٧}

والجملة الإسمية يسمى بالجملة التي يتصدرها إسم ويسمى

المبتدأ، أو يعرف بالمسند إليه لتمامها الخير وهو المسند.^{١٨}

الجملة الإسمية هي التي تبدأ باسم أو بضمير وتكون مركبة

من مبتدأ وخبر. مثل: العلم نور - نحن مجاهدون.^{١٩}

٢) مفهوم الجملة الفعلية

الجملة الفعلية هي الجملة التي تبدأ بفعل تام غير ناقص،

وتتكون من فعل وفاعل أو منفعّل وفاعل ومفعول به.^{٢٠}

الجملة الفعلية هي التي تبدأ بفعل وتكون مركبة من فعل

^{١٧} مختار عمر، التدريبات اللغوية والقواعد النحوية، (كويت: مطبوعات جامعة

الكويت، ١٩٩٦) ص: ١٣٨

^{١٨} جابر على إبراهيم، المستويات أصلوية في الشعر بالندى الهدر، (مصر: دار العلم

والإيمان، ٢٠٠٩) ص: ٣١٤

^{١٩} أفواد نعمة، ملخص قواعد ...، ص: ١٦٩

^{٢٠} أراهب شاهد محمد الهوامدة، الميسر في القواعد اللغة العربية، (عمان: دار الصفة

عمان، ٢٠٠٩) ص: ١٤٧

وفاعل، أو من فعل ونائب الفاعل. ويكون فيها الفاعل أو

نائب الفاعل :

أ- اسما ظاهرا، (معربا أو مبنيا)

مثل: حضر الرجل (حضر: فعل ماض مبني على الفتح

والرجل فاعل مرفوع بالضممة). نجح هذا الطالب (هذا:

اسم إشارة مبين في عمل رفع فاعل).

ب- ضمورا ظاهرا

مثل: حضرنا (حضر فعل ماض مبني على السكون وما

ضمير متصل مبني على السكون في محل رفع فاعل).

ج- ضميرا مستترا

مثل: الرجل حضر والرجل مبتدأ مرفوع بالضممة وحضر

فعل ماض مبني على الفتح والفاعل ضمير مستتر تقديره

هو، والجملة من الفعل والفاعل رفع خبر مبتدأ).

د- مصدرا مؤولا من أن الفعل أو أن واسمها وخبرها

مثل: يسرني أن تنجح (المصدر المؤول من "أن تنجح"

فاعل للفعل يسرني).

وقسم النحاة الجملة بحسب محلها الإعرابي إلى قسمين:

١- الجملة التي لها محل من الإعراب

قد تقع الجملة سواء كانت إسمية أم فعلية موقع الاسم المفرد فتأخذ محله في الإعراب كما في المثال "الرجل حضر" فقد وقعت الجملة "حضر" المكونة من الفعل والفاعل موقع الخير حيثأن يقال "الرجل حاضر".

وهناك تسعة مواضع تقع فيها الجملة (سواء أكانت إسمية أم فعلية) موقع الاسم المفرد فتأخذ محله في الإعراب. وهذه المواضع هي:

(١) إذا وقعت خبر المبتدأ

مثل: الأشجار أغصنها مورقة

الأشجار: مبتدأ أول موقوع بالضممة

أغصانها: أغصان مبتدأ ثان مرفوع بالضممة وها ضمير مبني

على السكون في محل جر مضاف اليه

مورقة: خبر لإغصان مرفوع بالضممة

والجملة من المبتدأ الثاني وخيره في محل رفع خبر المبتدأ الأول

(٢) إذا وقعت خبرا لكان أو إحدى أخواتها

مثل: كان الرجل ثيابه نظيفة (ثيابه نظيفة: جملة من مبتدأ

وخبر في محل نصب خير كان)

(٣) إذا وقعت خبرا لإن أو إحدى أخواتها

مثل: إن الرجل ثيابه نظيفة (ثيابه نظيفة: جملة من مبتدأ

وخبر في محل رفع خير إن)

(٤) إذا وقعت مفعولا به

مثل: قال الطالب: أنا محمد (أنا محمد: جملة من مبتدأ وخبر في

محل نصب مفعول به)

(٥) إذا وقعت حالا

مثل: سمعت الطيور تغرد (تغرد: فعل مضارع مرفوع بالضممة

والفاعل ضمير مستتر تقديره هي والجملة من الفعل والفاعل

في محل نصب حال

جامعة الرانري
A R - R A N I R Y

(٦) إذا وقعت نعتا

مثل: قضينا الصيف في قرية هواؤها نقي

هواؤها: هواء مبتدأ مرفوع بالضممة وها ضمير مبني على

السكون في محل جر مضاف إليه.

نقي: خير لهواء مرفوع بالضممة

والجملة من المبتدأ والخبر في محل جر نعت لقرية

(٧) إذا وقعت جوابا لشرط جازم مقترنة بالفاء

مثل: من حد فالنجاح حليفة (الجملة "فالنجاح حليفه"

المكونة من المبتدأ والخبر في محل جر مجواب الشرط)

(٨) إذا وقعت مضافا إليه

وتكون الجملة مضافا إليه في ثلاثة حالات فقط: إذا وقعت

بعد حيث أو بعد إذ أو بعد إذا. مثل: ذهبت إلى حيث تقيم

(تقيم: جملة من فعل فاعل في محل جر مضاف إليه حيث).

(٩) إذا وقعت تابعة لجملة لها محل من الإعراب

مثل: هذا الطالب مجهوده كبير وأماله واسعة (جملة أماله

واسعة معطوفة على جملة مجهوده كبير وهي في محل رفع خبر

للمبتدأ هذا).

٢- الجملة التي لا محل لها من الإعراب

لا يكون للجملة محل من الإعراب إذا لم تقع موقع الإسم المفرد.
ويكون ذلك فيالحالات الآتية:

(١) الجملة التي تقع في أول الكلام أو التي تكون منقطعة عما قبلها

مثل: ذهبت إلى المنزل (جملة في أول الكلام)

لا تكذب، إن الكذب مكروه (جملتان منقطعتان)

(٢) الجملة التي تقع صلة الموصول

مثل: جاء الذي كتب

جاء: فعل ماض مبني على الفتح

الذي: إسم موصول مبني في محل رفع فاعل

كتب: فعل ماض مبني على الفتح والفاعل ضمير مستتر

تقديره هو

وجملة الصلة من الفعل والفاعل ليس لها محل من الإعراب.

(٣) جملة جواب الشرط غير جازم

مثل: لو لا الهواء ما عاش كائن حي (ما عاش كائن حي

جملة جواب الشرط غير الحازم لا محللها من الإعراب)

(٤) جملة جواب الشرط الجازم إذا كانت غير مقترنة بالفاء
 مثل: كيفما تعامل الناس يعاملك (يعاملوك جملة جواب
 الشرط الجازم لا محل لها من الإعراب)

(٥) الجملة الاعتراضية
 مثل: كان - رحمه الله - قدرة حسنة (رحمه الله: جملة
 اعتراضية لا محل لها من الإعراب)

(٦) الجملة المفسرة
 مثل: نظرت إليه شورا أي احتفرتة (احتفرتة: جملة مفسرة
 لا محل لها من الإعراب) الإعراب).

(٧) الجملة التالية لجملة لا محل لها من الإعراب
 (٨) مثل: ذهبت إلى المنزل وتناولت الطعام تناولت الطعام:
 جملة تالية لجملة لا محل لها من الإعراب).^{٢١}

جامعة الرانري
 A R - R A N I R Y

^{٢١}فؤاد نعمة، ملخص قواعد.....، ص. ١٦٥

٣- أهمية الجملة المفيدة

إن الجملة المفيدة تلعب دورا هاما في فهم أفكار وخبرات شخص منطقة كانت أو مكتوبة. هذا دليل على إستيعاب الشخص على الجملة المفيدة يلعب دورا هاما في عملية اللغة منطوقة أو مكتوبة في حياة اليومية أو الأكاديمية، لاسيما المتعلم اللغة، لأن الجملة مفيدة التي يعطى معنا تاما وكذلك التي يعطى معنا كاملا التي ستكون وصيلة لفهم الأغراض بين المتكلم والمستمع.

ب. المعجم

١- مفهوم المعجم

إن المعجم وسيلة من الوسائل المهمة للمدارسين لاسيما لغير الناطقين باللغة العربية.^{٢٢} وهو مراجع لمعرفة معاني الكلمات واستعمالها لفهم النصوص والتعبير إما شفويا وإما تحريريا.^{٢٣} وهو مصدر للطلبة للعثور على

^{٢٢}إيمال يعقوب، المعاجم اللغوية العربية بداءتها وتطورها، (بيروت: دار العلم للملايين

١٩٨١)، ص. ٢٠٠

^{٢٣}Taufiqurrachman, *Kamus Arab Elektronik dan Penggunaannya dalam Bahasa Indonesia*, (Abjadia: international journal of education, 2016), hlm, 65

المعلومات حول ترجمة المفردات والبحث عن معاني الكلمة وهو كتاب يضم أكبر عدد من مفردات اللغة مقرونة بشرها وتفسير معانيها على أن تكون المواد مرتبة ترتيباً خاصاً، إما على حروف الهجاء أو الموضوع.^{٢٤} والمعجم الكامل هو الذي يضم كل كلمة في اللغة بشرح معناها واشتقاقها وطريقة نطقها وشواهد تبين مواضع استعماله.^{٢٥}

بناء على الشرح الأعلى أن المعجم هو كتاب مرجعي يشرح معنى الكلمات. يعمل القاموس على مساعدة شخص ما في التعرف على كلمات جديدة. بالإضافة إلى شرح معنى الكلمة، قد يحتوي القاموس أيضاً على إرشادات للتسمية، وأصل (أصل الكلمة) لكلمة وأيضاً أمثلة على استخدامها.

٢- أنواع المعجم

ينقسم المعجم إلى قسمين وهما:

²⁴Ahmad Abdul Ghafur Atthar, *Muqaddimah Al-shalihah*, (Bairut: Dar Al Lil Malayin, 1979), hlm. 38

²⁵أحمد عبد الغفور عطار، مقدمة الصحاح، (بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٧٩)،

(١) المعجم المطبوع: هذا المعجم أكثر من الإلكتروني وسائط أو كتب مطبوعة مثل: معجم المناور، ومعجم محمود يونس، (عربي - إندونيسي)، ومعجم المنجد، معجم الوسيط إلخ.

(٢) المعجم الرقمي: هذا المعجم يسمي بكتاب التعلم الإلكتروني وهو مصدر لتعلم المفردات العربية. مثل: المعجم المعاني، المعجم لسان العربي ابن منظور، المعجم المحيط، ولسان الميزان إلخ.^{٢٦}

بناء على اللغة الهدف، فينقسم المعجم إلى خمسة أقسام (١) المعجم اللغوية: هي التي تشرح ألفاظ اللغة، وكيفية ورودها في الاستعمال، بعد أن ترتيبها وفق نمط معين من الترتيب، لكي يسهل على الباحث العودة إليها لمعرفة ما ستعلق من معانيها. وهذا النوع من المعاجم هو الذي سيكون موضوع دراستنا هذه، نظرا لأهميته، ولاندراج معظم معاجمنا القديمة فيه.

²⁶ Base Wahida, Kamus Bahasa Arab Sebagai Sumber Belajar, <https://jurnaliainpontianak>, 30 Juni 2019

(٢) معاجم الترجمة: هي التي تجمع ألفاظ لغة أجنبية لتشرحها واحدا واحدا، وذلك يوضع أمام كل لفظ أجنبي- ما يعادل في المعنى من ألفاظ اللغة القومية وتعابيرها. وهذا النوع هو أقدم أنواع المعاجم، إذ استخدمه الساميون في العراق، إبان الألف الثالث ق.م كما أنه أهمها وألزمها لمقتضيات الحضارة، وبخاصة في عصرنا الحاضر بالنسبة للتجارة والأعمال المصرفية والعلاقات الدولية، مما جعل الدقة في الترجمة أمرا لا غن عنه، وأصبح الخلاف على كلمة في اتفاق أو معاهدة أو إعلان أو بيان قد يجر إلى عواقب وخيمة. ويلحق بهذا النوع من المعاجم، المعاجم المتعددة اللغات التي تعطي المعنى الواحد بألفاظ عدة اللغات في آن واحد.

أم المعجم المعهدي يضمن في هذه الأنواع.
 (٣) المعاجم الموضوعية أو المعنوية: وهي التي ترتب الألفاظ الموضوعية أو الالغوية حسب معانيها أو موضوعاتها. ففي مادة ((نبات)) تضع كل مسميات النبات وما

يتعلق به، وفي مادة ((لون)) نجد فيها كل ماتضمنه اللغة

أسماء الألوان مثلا من بدرجاتها المختلفة.

(٤) المعاجم التطورية: وهي التي تهتم بالبحث عن أصل معنى

اللفظ، لا اللفظ نفسه، ثم تتبع مراحل تطور هذا المعنى

عبر العصور، فهي تدريس مثلا ماذا كانت تعني لفظة

(أدب) في الجاهلية، وكيف تطور هذا المعنى حتى اليوم

عبر مبروه بالأعصر الأدبية المختلفة.

(٥) المعاجم المصورة: لا شك في أن الصور تساعد على

توضيح معاني الحسيات التي لا تقع تحت نظر المرء

عادة. واستخدام الصور في المعاجم بدأ في العربية مع

ظهور ((المنجد)) في السنة ١٩٠٨. لكن المعجم

المصور الذي نقصده هنا هو الذي يثبت صور كل

الحسيات التي يتضمنها. وقد ظهرت هذا المعجم في

العصر الحديث، على يد اللغوي الألماني المعاصر

((دودن)) الذي لاحظ أن الألفاظ الغربية في اللغة، إنما

تكثر في الحسيات، لا في المجردات، فوضع معجما على

هيئة مجموعة لوحات تدور حول موضوع معين، فثمة لوحة للبيت، وأخرى للسيارة، وثالثة لجسم الإنسان، ورابعة للطيور.... الخ. ثم وضع لأجزاء الدقيقة في كل رسم في اللوحة أرقاماً، ووضع في الصفحة المقابلة للوحة الألفاظ بإزاء الأرقام الموجودة في اللوحة، ثم رتب في القسم الأخير من الألفاظ التي تضمنها، ترتيباً هجائياً دون شرح معجمه جميع أو تفسير، واضعاً أمام كل لفظة رقم اللوحة التي توجد فيها ورقمها في الرسم".^{٢٧}



^{٢٧} إيمان يعقوب، المعاجم اللغوية العربية ، ... ، ص. ١٥-٢٠

٣- معايير المعجم الجيد

المعجم الجيد له بعض الخصائص والمعايير كما قال شيخابدين إن هناك أربعة الشروط اللازمة التي تحب توافرها للمعجم المثالي فهو كما: ^{٢٨}

- (١) الاكتمال، وهو رمز بسيط أن تفصح وكيفية نطق الكلمات المستخدم كأساس الدخول أو الادخالات واستخدام التعريف الجيد والتعريف السهل وعرض المقدمة فيما يتعلق بهدف المعجم، وكيفية استخدام المعجم، وقواعد اللغة الأساسية". ^{٢٩}
- (٢) الإيجاز وترتيب المعلومات والتفكك من المعلومات العامة إلى المعلومات الخاصة. ^{٣٠}

جامعة الرانيري

A R - R A N I R Y

²⁸ Syahibuddin, *Teori dan Praktek Penerjemahan Arab-Indonesia*, (Jakarta: Dirjen Depdiknas, 2002.), hlm. 31-32

²⁹ Taufiqurrahman, *Leksikologi Bahasa Arab*, (Yogyakarta: UIN Malang Press, 2003), hlm. 133

³⁰ Taufiqurrahman, *Kamus Assayuti*, (Malang: UIN Malang Press, 2003), hlm. 134

٣) إلا ان الموضوع، وعادة تم الدقة. وهو فيه لتحقيق الموضوع، وعادة تتم المعاجم الجيد بالصور والرسومات، والرسوم التوضيحية والأمثلة.

٤) سهولة التفسير

هو يجب أن توفر المعلومات المتعلقة بالموضوع كالمداخل، وتقدم المعلومات بطريقة بسيطة حتى يفهم معنى القراءة بسهولة، وإعطاء الألوان البارزة في جزء مهم ووضع الصور مناسب واستخدام الأعداد. بناء على الشرح الأعلى أن المعجم الجيد له أربعة الشروط اللازمة التي تحب توافرها للمعجم، الاكتمال، والترتيب، والموضوعية، وسهولة التفسير.

٤- فوائد المعجم

كان للمعجم فوائد عديدة تتمثل فيما يلي: ^{٣١}
١) توضيح معنى الكلمة لها أكثر من معنى واحد في بعض المعجم.

^{٣١} يسري عبد الغني، معجم المعاجم العربية، (بيروت: دار الجليل، ١٩٩١)، ص. ١٠

(٢) توضيح طرق تلفظ المفردات والكلمات المختلفة
والمحافظة على سلامة اللغة.

(٣) ضبط اللفظية ضبطا صحيحا وتحديد نوع الكلمات
من المثل اسم وفعل أو حرف، مؤنثا كان أو مذكرا.
(٤) معرفة المراد بألفاظ بعض الفقهاء في المتن، وربطها
بالتعريفات الاصطلاحية عندهم. وذلك في المؤلفات
الخاصة بغريب ألفاظ الفقهاء. أو يسميها بعضهم
(لغة الفقه).

بناء على ما شرح أن فوائد المعجم أربعة، توضيح معنى
الكلمة، و توضيح طرق تلفظ المفردات والكلمات، و
ضبط اللفظية ضبطا صحيحا، و معرفة المراد بألفاظ بعض
الفقهاء في المتن.

ج. المعجم المعهدي

١- تعريف المعجم المعهدي

المعجم المعهدي يستطيع أن يخلص المشقة التي

يواجهها متعلموا اللغة العربية في تطبيق لغتهم العربية يوميًا

أما باللسان أو الكتابة وتغيير الكلمات من شكل إلى أشكال مثل في الفعل الماضي إلى الفعل المضارع والفعل الأمر. وفيه التصريف اللغوي، والمحدثة اليومية، وكلمات الحكمة، والأمثلة من الإعراب. المعجم المعهدي هو معجم صغير يستطيع حمله بإخفائه في الجيوب.^{٣٢}

تم تسمية معجم المعهدي من قبل زوجة هيري غوسنادي، سميت هذا المعجم بالمعجم المعهدي لأن الجمهور المستهدف هو الطلاب في المدرسة الإسلامية أو المعهد. الغرض من تأليف هذا المعجم هو مساعدة الطلاب الذين يجدون صعوبة في تطبيق اللغة العربية في الحياة اليومية، شفهيًا أو كتابيًا. ولذلك جهّز بوزن التصريف اللغوي وكيفية نطق كل المفردات. بصرف النظر عن المعجم المعهدي الإندونيسي-العربي، هناك أيضًا اللغة الإندونيسية-العربية، والإنجليزية-العربية.

^{٣٢} أغوس رحماكري، القاموس المعهدي واستعماله لترقية مهارة الكلام في درس

المحادثة، (دراسة علمية غير منشورة جامعة الرانيري بندا أتشي، ٢٠٢١).

٢- مزايا المعجم المعهدي وعيوبها

في ضوء ما سبق لا بد من توفر بعض الخصائص التي يجب

أن يتميز بها المعجم المعهدي العامة منها ما يلي: ٣٣

(١) كل وحدة في تنظيم المواد التعليمية لهذا المعجم المعهدي

يشتمل على: التقويم على الاستماع والكلام وقائمة

المفردات والحوار والوزن والتصريف اللغوية وغيرها.

(٢) إن في هذا المعجم قائمة المفردات الجديدة لكل وحدة

مع ترجمتها الإندونيسية.

(٣) يعتمد هذا المعجم على اللغة العربية اليومية.

ترى الباحثة أن العيوب هذا المعجم على تمثل فيما تالي:

(١) أن في هذه المعجم لا يستخدم المذيع لترقية مهارة

الإستماع.

(٢) وهناك تستعمل معاني المفردات بلغة الإندونيسية، لا

بلغة العربية.

٣) أقل المواد في هذا المعجم يسبب قليلة المادة في إجراءاته. المعجم المعهدي يسهل تطبيق اللغة العربية في الحياة اليومية لسانياً كان أم كتاباً. لأنه تملك الكلمات التي تستعمل في الأيَّام، والأمثلة المحادسة وكيفية الحساب، وتقويم التاريخ والأوقات، واقوال مأثورة وأمثلة الإعراب وتغيير الكلمات مثل فعل ماضٍ إلى فعل مضارع وفعل الأمر، وجملة المفيدة، وتغيير الضمائر من واحد إلى غيره.



الفصل الثالث

إجراءات البحث الحقلية

أ. منهج البحث

إن منهج البحث الذي تستعملها الباحثة في هذا البحث هو بحث تجريبي. وهو منهج البحث العلمي التي تستطيع الباحثة بواسطته أن تعرف أثر السبب (المتغير المستقبل) على النتيجة (المتغير التابع) الذي له الأثر الجلي في تقدم العلوم الطبيعية. إن تصميمات المنهج التجريبي تجري على أربعة أنواع وهي التصميمات التمهيدية (Pre-) (*eksperimental*)، والتصميمات التجريبية (*True eksperimental*)، والتصميمات العاملية (*Factorial-design*)، والتصميمات شبه التجريبية (*Quazi-eksperimental*).^{٣٤}

جامعة الرانري

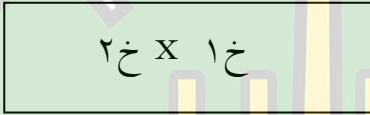
A R - R A N I R Y

^{٣٤} صالح بن احمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: المكتبة

العبيكان، ٢٠٠٠م)، ص ٢٠٣٠

وأما الباحثة تقوم باختيار التصميمات التمهيديّة (Pre-) (*eksperimental*) واختارت الباحثة تصميم المجموعة الواحدة مع الاختيار القبلي والبعدى (DesignOne Grup Pre-Tes, post- Test).

وهذا التصميم يأخذ الشكل التالي:



التفصيل:

١ خ : الاختبار القبلي

X : المعالجة التجريبية

٢ خ : الاختبار البعدى

وفي هذا البحث تقوم الباحثة باستخدام معجم المعهدى لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجملة المفيدة بمعهد أم الأيمان.

جامعة الرانرى

AR - RANIRY

ب. مجتمع البحث وعينته

إن المجتمع هو جميع الأفراد أو الأشياء التي لهم خصائص واحدة تمكن ملاحظتها.^{٣٥} وهو الهدف الأساسي من الدراسة حيث إن

^{٣٥} رجاء محمود أبو علام، مدخل إلى مناهج البحث التربوي، (الكويت: مكتبة الفلاح،

الباحثة تعمم في النهاية النتائج عليه، ويمكن القول إننا لا ندرس عينات، وإنما ندرس مجتمعات. ومجتمع البحث الذي تأخذ الباحثة هو جميع الطالبات في الفصل الثاني للمرحلة الثانوية بمعهد أم الأيمان للسنة ٢٠٢٢-٢٠٢٣ وكان عددهن ١٨٠ طالبة.

والعينة هي مجموعة جزئية من المجتمع. ويلاحظ أن مصطلح عينة لا يضع أية قيود على طريقة الحصول على العينة. فالعينة ببساطة هي مجموعة جزئية من مجتمع له خصائص مشتركة.^{٣٦} وهي جزئية من المجتمع الذي يتم اختيارها التعبير التحريري، بحيث تمثل المجتمع تمثيلاً صحيحاً.^{٣٧} فاختارت الباحثة طالبات الصف الثاني ج للمرحلة الثانوية. وكان عددهن ٢٧ طالبة. وطريقة اختيار العينة لهذا البحث على الطريقة العمدية (*purposive*) وهو الطريقة المقصودة أو الاختبار بالخبرة تعني أن أساس الاختبار خبرة الباحثة ومعرفته بأن هذه المفردة

^{٣٦}رجاء محمود أبو علام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، (جامعة القاهرة،

دار النشر للجامعات، ٢٠١١)، ص. ١٦٤

^{٣٧}مساعد بن عبد الله النوح، مبادئ البحث التربوي، (الرياض: كلية المعلمين،

٢٠٠٤)، ص. ٩٢

أو تلك تمثل مجتمع البحث.^{٣٨} ولأن استخدمت الباحثة فصلا واحدا لعينتها.

واختارت الباحثة هذا الصف لعينة البحث لأن الطالبات هذا الصف أكثر من الصف الأخرى التي يوجهن مشكلة البحث.

ج. طريقة جمع البيانات وأدائها

إن أداة البحث المستخدمة هي ورقة الملاحظة، وأما طريقة جمع البيانات التي استخدمت فهي كما يلي:

١- الملاحظة المباشرة

الملاحظة هي أدوات البحث تجمع بواسطتها البيانات أو المعلومات التي تمكن الباحثة من إجابة أسئلة البحث الأولى واختبار فروضه. أن الملاحظة المباشرة هي ملاحظة سلوك معين من خلال اتصاله مباشرة بالأشخاص الأشياء التي يدرسها الباحثة.^{٣٩} واستخدمت الباحثة ملاحظة انشطة الطالبات والدراسة أثناء عملية التعليم. وتطلب الباحثة من

^{٣٨} صالح بن احمد العساف، المدخل إلى البحث ، ...، ص ٩٩.

^{٣٩} صالح بن احمد العساف، المدخل إلى البحث، ...، ص ٦٠٤.

إحد المدرسات في هذا المعهد أن يكون مراقبًا، واسمها ستي حية النفوس.

٢- الاختبار

إن الاختبار هو أحد الأدوات تمكن الباحثة أن تستخدمها لجمع المعلومات التي تحتاج إليها للاجابة عن أسئلة البحث أو اختبار فروضه.^{٤٠} وتستعمل الباحثة بالاختبارين. وهما الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

(١) الاختبار القبلي

الاختبار القبلي هو الاختبار يتم الإجراء قبل بداية تطبيق الدرس لتحديد المهارات اللغوية للطلبة في بداية برنامج تعليم اللغة.^{٤١} إن نوعي الاختبار الذي تستخدمه الباحثة هو الاختبار الاختيار و المقالية ويتكون على ١٠ أسئلة للاختبار الاختيار و ٥ أسئلة للاختبار المقالية. وهذا الاختبار يجري قبل إجراء

^{٤٠} صالح بن احمد العساف، المدخل إلى البحث، ...، ص٤٢٧٠

^{٤١} Moh.Mastna dkk, 2012, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, (Tanggerang Selatan: Al-Kitaba 2012), hlm.81

التجريبية أي قبل استخدام معجم المعهدي وتطبيقه في تركيب الجملة المفيدة على المتغير التابع (التحصيل الدراسي).

٢) الاختبار البعدي

الاختبار البعدي هو الاختبار يكون بعد إجراء التجريبية أي بعد استخدام معجم المعهدي وغرض بهذا الاختبار لتحديد مستوى التحصيل لدراسي لدى الطالبات والدراسة بعدها. إن نوع الاختبار الذي تستخدمه الباحثة هو اختبار الاختيار والمقالية، ويتكون على ١٠ أسئلة للاختبار الاختيار و٥ أسئلة للاختبار المقالية.

د. طريقة تحليل البيانات

تستخدم الباحثة طريقة تحليل البيانات بالتحليل الكمي، وتحليل رقمي. وتعتمد الباحثة في تحليل البيانات للحصول على نتيجة ورقة الملاحظة كما يلي:

١ - تحليل البيانات لملاحظة المباشرة

تحسب البيانات من أنشطة الطالبات والمدارس عند إجراء

عملية التعليم والتعلم على الرمز المقرر كما يلي:^{٤٢}

$$P = \frac{R}{T} \times 100\%$$

البيانات:

p : النسبة المئوية

R: مجموعات الدرجة المحسولة عليها

T : النتيجة الكاملة

وتحليل أنشطة الطالبات والمدارس على معايير:^{٤٣}

٨١ - ١٠٠ % = ممتاز

٦١ - ٨٠ % = جيد جدا

٤١ - ٦٠ % = جيد

٢١ - ٤٠ % = مقبول

⁴²Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2010), hlm. 281

⁴³Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi ...*, hlm. 282

٠ - ٢٠ % راسب

٢ - تحليل البيانات للاختبار

وأما تحليل البيانات للاختبار فقامت الباحثة باختبار
(*Wilcoxon Sign Rank Test*) أو اختبار (*Paired Sample*)

22. “*T-test*) باستخدام برنامج SPSS Statistik“.

وأخذت الباحثة مجموعة الاختبار القبلي والبعدي والنتيجة
المعدلة لإجراء اختبار (*Wilcoxon Sign Rank Test*) أو اختبار

(*Paired Sample T-test*). إذا كانت البيانات طبيعي

(*Normalitas*) ومتجانسية (*Homogenitas*) فقامت الباحثة

باختبار (*Paired Sample T-test*)، وإن كانت عكسها فقامت

الباحثة باختبار (*Wilcoxon Sign Rank Test*). وتحتاج الباحثة

إلى القيام بالاختبار الطبيعي (*Uji Normalitas*) والاختبار

المتجانسي (*Uji Homogenitas*)، وسيتضح شرحهما كما

يلي:

(١) الاختبار الطبيعي (*Uji Normalitas*)

الاختبار الطبيعي هو الاختبار لمعرفة العينة من مجموعة تكون طبيعية أو غير طبيعية. وتقوم الباحثة بالاختبار نتيجة (*Shapiro-Wilk*) لأن عينة البحث أقل من ٥٠ وإذا كانت عينة البحث أكثر من ٥٠ فأخذت الباحثة نتيجة (*Kolmogorov Smirnov*). وفي هذا البحث أخذت الباحثة نتيجة *Shapiro-Wilk* لأن عدد العينة ٢٧ طالبة وهو أقل من ٥٠.

٢) الاختبار المتجانسي (*Uji Homogenitas*)

الاختبار المتجانسي هو الاختبار لمعرفة أن البيانات متجانسة أو غير متجانسة. إذا كان مستوى الدلالة أقل من فتكون البيانات متجانسية وإذا كان أكثر من ٠,٠٥ فتكون البيانات غير متجانسة. لذلك إذا كانت البيانات طبيعية ومتجانسة بعد قيام لاختبار فتقوم الباحثة باختبار (*paired sample T-test*)، وإذا كان الباحثة باختبار (*Test Wilcoxon Sign Rank*). وشرح الخلاصة كما يلي:

الجدول ٣-١

سؤالا البحث وتحليلها

الرقم	أسئلة البحث	تحليل البيانات
١	كيف أنشطة الطالبات والمدرسة باستخدام المعجم المعهدي بمعهد أم الأيمان؟	المعدل والنسبة المئوية (%) (الملاحظة المباشرة)
٢	هل استخدام معجم المعهدي فعالة لترقية قدرة الطالبات على تركيب الجمل المفيدة بمعهد أم أيمان؟	المعدلة الاختبارات Test-T/Wilcoxon Sign Rank Test

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ. عرض البيانات

في هذا الفصل ستعرض الباحثة نتائج البحث التي حصلت عليها بمعهد أم الأيمان Samalanga. وللحصول على البيانات فقامت الباحثة بالبحث التجريبي بهذا المعهد للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ اعتمادا على إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه رقم B- 14244/Un.08/FTK/KP.07.6/10/2022

١ - لمحة عن ميدان البحث:

إن معهد أم الأيمان هو أحد معاهد Bireun، ويقع هذا المعهد في قرية Gampong Putoh. وأسست في ٢٣ يولي ١٩٩١. وكان أم الأيمان مأخذ من اسم إحدى القائمين على رعاية الرسول محمد بعد وفاة والدته تقصد بأمل أن تكون أم الأيمان حاميا للأيتام من اليأس والإهمال.

وكان مدير المعهد الآن نور الزهري يحيا. وعدد المعلمين يعلمون فيه ٨٠ معلما، أنهم ٤٦ معلما و ٣٤ معلمة. وأما عدد الطالبات يتعلمن فيه فهي ١٠٢٠ متعلمة.

الجدول ٤-١

عدد الطالبات

الرقم	الفصل	عدد الطالبات
١	الفصل الأول	٢٢٠
٢	الفصل الثاني	١٥٠
٣	الفصل الثالث	١٧٠
٤	الفصل الرابع	٢٠٠
٥	الفصل الخامس	١٧٤
٦	الفصل السادس	١٠٦
مجموع		١٠٢٠

شار الجدول ٤-١ عدد الطالبات بمعهد أم الأيمان وهو ١٠٢٠ طالبة. وقامت الباحثة بحثا لمدة ثلاث أيام كما في

جدول ٤-٢.

الجدول ٤-٢

التوقيت التجريبي

العملية	التاريخ	اللقاء
الاختبار القبلي	٢٠ مايو ٢٠٢٣	الأول
تعليم تركيب الجمل المفيدة باستخدام المعجم المعهدي	٢١ مايو ٢٠٢٣	الثاني
الاختبار البعدي والاستبانة	٢٢ مايو ٢٠٢٣	الثالث

٢- استخدام المعجم المعهدي لترقية قدرة الطالبات على تركيب

الجمل المفيدة

فيما يلي عملية التعليم والتعلم بالمعجم المعهدي التي قامت

الباحثة في الصف الثان (ج) من اللقاء الأول إلى اللقاء

الثالث:

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

الجدول ٤-٣

اللقاء الأول

رقم	أنشطة المدرسة	أنشطة الطالبات
١	تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام	ترد الطالبات السلام
٢	تطلب المدرسة من الطالبات بقرآءة الدعاء	تقرأ الطالبات الدعاء
٣	تنظر المدرسة إلى الطالبات وتتحقق بمضورهن	تستمع الطالبات إلى تحقيق الحضور
٤	تشرح المدرسة عن أهداف تعليم الجمل المفيدة	تستمع الطالبات إلى شرح المدرسة
٥	تقدم المدرسة مادة الجمل المفيدة إلى	تستمع الطالبات إلى ما قدمت المدرسة، ويجبن

رقم	أنشطة المدرسة	أنشطة الطالبات
	الطالبات وتقوم بأسئلة الاختبار القبلي	الأسئلة من الاختبار القبلي
٦	تحتتم المدرسة الدرس بقراءة الدعاء	تقرأ الطالبات الدعاء
٧	تسلم المدرس الطالبات وتخرج من الفصل	ترد الطالبات السلام

الجدول ٤ - ٤

اللقاء الثاني

رقم	أنشطة المدرسة	أنشطة الطالبات
١	تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام	ترد الطالبات السلام
٢	تطلب المدرسة من الطالبات بقراءة الدعاء	تقرأ الطالبات الدعاء

رقم	أنشطة المدرسة	أنشطة الطالبات
٣	تنظر المدرسة إلى الطالبات وتحقق بحضورهن	تستمع الطالبات إلى تحقيق الحضور
٤	تشرح المدرسة عن أهداف تعليم جملة المفيدة	تستمع الطالبات إلى شرح المدرسة
٥	تربط المدرسة المواد التعليمية السابق	تستمع الطالبات إلى شرح المدرسة
٦	تشرح المدرسة المواد الموزعة على الطالبات	تستمع إلى شرح المواد الموزعة
٧	تطلب المدرسة الطالبات لتقديم المثال من الجمل المفيدة	تقدم الطالبات المثال من الجملة المفيدة

رقم	أنشطة المدرسة	أنشطة الطالبات
	باستخدام المعجم المعهدي	باستخدام المعجم المعهدي
٨	توفر المدرسة فرصاً للطالبات ليسألن عن المادة التعليمية التي لم يتم فهمها	تسأل الطالبات عن المادة التعليمية التي لم يتم فهمها
٩	تجيب المدرسة أسئلة الطالبات	تستمع الطالبات إلى إجابة المدرسة
١٠	تطلب المدرسة الطالبات التجربات (LKPD)	تجيب الطالبات ورقة التجربات (LKPD)
١١	تحتتم المدرسة الدرس بقرآءة الدعاء	تقرأ الطالبات الدعاء

رقم	أنشطة المدرسة	أنشطة الطالبات
١٢	تسلم المدرس الطالبات وتخرج من الفصل	ترد الطالبات السلام

الجدول ٤-٥

اللقاء الثالث

رقم	أنشطة المدرسة	أنشطة الطالبات
١	تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام	ترد الطالبات السلام
٢	تطلب المدرسة من الطالبات بقرأة الدعاء	تقرآ الطالبات الدعاء
٣	تنظر المدرسة إلى الطالبات وتتحقق بحضورهن	تستمع الطالبات إلى تحقيق الحضور

أنشطة الطالبات	أنشطة المدرسة	رقم
تستمع الطالبات إلى شرح المدرسة	تشرح المدرسة عن أهداف تعليم جملة المفيدة	٤
تستمع الطالبات إلى ما قدمت المدرسة، ويجيبن الأسئلة من الاختبار البعدي	تقدم المدرسة مادة الجملة المفيدة إلى الطالبات وتقوم بأسئلة الاختبار البعدي	٥
تقرأ الطالبات الدعاء	تختتم المدرسة الدرس بقراءة الدعاء	٦
ترد الطالبات السلام	تسلم المدرس الطالبات وتخرج من الفصل	٧

ب. تحليل البيانات

١- تحليل البيانات لملاحظة المباشرة:

التعرف على نتيجة أنشطة الطالبات والمدرسة، فتحلل الباحثة

البيانات كما يلي:

(١) أنشطة الطالبات

أما النتيجة من ملاحظة أنشطة الطالبات عند عملية التعليم

كما في الجدول يلي:

الجدول ٤-٦

نتيجة أنشطة الطالبات

نتيجة				الناحية الملحوظة	الرقم
٤	٣	٢	١		
✓				تجيب الطالبات تحية المعلم ويقرآن الدعاء الدراسية	١

نتيجة				الناحية الملحوظة	الرقم
٤	٣	٢	١		
✓				تجيب الطالبات على تحقيق الحضور من المدرسة	٢
	✓			تذكر الطالبات المواد التعليمية السابقة	٣
	✓			انتباه الطالبات إلى المدرسة عند تقديم المواد	٤
	✓			نشاط الطالبات في طرح الأسئلة عند عملية التعليم	٥
✓				نشاط الطالبات في اجابة الأسئلة من المدرسة	٦

نتيجة				الناحية الملحوظة	الرقم
٤	٣	٢	١		
✓				مهارات الطالبات في الرأي	٧
✓				قدرة الطالبات في تقديم أمثلة الجمل بحسب تركيب الجملة المفيدة	٨
✓				تفاعل الطالبات أثناء عملية التعليم في المجموعات	٩
✓				نشاط الطالبات في استخدام المعجم المعهدى	١٠
✓				انضباط الطالبات في عملية التعليم	١١

نتيجة				الناحية الملحوظة	الرقم
٤	٣	٢	١		
	✓			قدرة الطالبات على استنتاج المواد التعليمية	١٢
✓				تقرأ الطالبات الدعاء	١٣
٤٨				المجموع	

ونتيجة ملاحظة أنشطة الطالبات كما يلي:

$$P = \frac{R}{T} \times 100 \%$$

$$P = \frac{48}{52} \times 100 \%$$

$$= 92,3\%$$

أما النتيجة المحسولة من ملاحظة أنشطة الطالبات

فهي ٩٢,٣%. وتقع ما بين ٨١ – ١٠٠%

وحصلت على درجة الممتاز. والدليل على هذا

تفهم الطالبات مادة الجمل المفيدة فهما تاما. وبدا

الطالبات متحمسة للغاية للمشاركة في التعلم.

(٢) أنشطة المدرسة

أما النتيجة من ملاحظة أنشطة المدرسة عند عملية التعليم

كما في الجدول يالي:

الجدول ٤-٧

نتيجة أنشطة المدرسة

نتيجة				الناحية الملحوظة	الرقم
٤	٣	٢	١		
✓				اعداد الانفعالات النفسية للطلاب بالتحية.	١
✓				تحقق المدرسة بحضور الطالبات	٢

نتيجة				الناحية الملحوظة	الرقم
٤	٣	٢	١		
	✓			تربط المدرسة المواد التعليمية السابقة بالتعلم	٣
	✓			تقدم المدرسة أهداف التعليم	٤
✓				تقدم المدرسة مادة الجملة المفيدة إلى الطالبات	٥
	✓			تشرح المدرسة المواد الموزعة على الطالبات	٦
✓				تطلب المدرسة الطالبات لتقديم المثال من الجملة المفيدة	٧

نتيجة				الناحية الملحوظة	الرقم
٤	٣	٢	١		
				باستخدام المعجم المعهدي	
	✓			توفر المدرسة فرصاً للطلبات ليسألن عن المادة التعليمية التي لم يتم فهمها	٨
	✓			تقوم المدرسة بالإجابة على أسئلة الطالبات.	٩
✓				تتحقق المدرسة فهم الطالبات، فتسألن المدرسة عشوائياً	١٠
	✓			تشرف المدرسة على عملية تعليم الطالبات	١١

نتيجة				الناحية الملحوظة	الرقم
٤	٣	٢	١		
				عند استخدام المعجم المعهدي	
✓				تقوم المدرسة بالتقييم من خلال مراجعة المواد التعليمية التي لم يفهمها الطالبات.	١٢
	✓			تتحقق المدرسة على المادة	١٣
✓				تختم المدرسة الدرس بالتحية	١٤
٤٩				المجموع	

ونتيجة ملاحظة أنشطة المدرسة كما يالى:

$$P = \frac{R}{T} \times 100 \%$$

$$P = \frac{49}{56} \times 100 \%$$

$$=87,5\%$$

أما النتيجة المحسولة فهي 87,5%. وتقع ما بين ٨١ - ١٠٠% وحصلت على درجة الممتاز. والدليل على هذا كانت المدرسة قادرة على تدريس المواد في الجمل المفيدة بالسهولة التي يمكن للطالبات فهمها.

٢- تحليل البيانات للاختبار

التعرف على فعالية معجم المعهد لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة، فتحلل الباحثة بيانات الاختبارين عند الطالبات الصف الثاني (ج)، والجدول ٤-٨ شرحت نتيجة الاختبارين عند الطالبات الصف الثاني (ج).

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

الجدول ٤-٨

نتيجة الاختبارين

الترتيب	نتيجة الاختبار البعدي	الترتيب	نتيجة الاختبار القبلي	الطالبات	الرقم
ممتاز	٨٥	جيد	٥٥	الطالبة (١)	١
ممتاز	٩٠	جيد	٦٠	الطالبة (٢)	٢
ممتاز	٨٥	جيد	٥٠	الطالبة (٣)	٣
ممتاز	٨٥	جيد	٥٠	الطالبة (٤)	٤
ممتاز	٩٠	جيد	٥٠	الطالبة (٥)	٥
جيد جدا	٦٥	جيد جدا	٦٥	الطالبة (٦)	٦
ممتاز	٩٥	جيد	٤٥	الطالبة (٧)	٧
مقبول	٤٠	مقبول	٤٠	الطالبة (٨)	٨
جيد جدا	٧٥	جيد جدا	٧٥	الطالبة (٩)	٩
ممتاز	٩٥	جيد جدا	٧٠	الطالبة (١٠)	١٠

الترتيب	نتيجة الاختبار البعدي	الترتيب	نتيجة الاختبار القبلي	الطالبات	الرقم
ممتاز	٩٠	جيد	٥٠	الطالبة (١١)	١١
ممتاز	٩٥	جيد	٥٥	الطالبة (١٢)	١٢
جيد	٧٥	مقبول	٣٠	الطالبة (١٣)	١٣
ممتاز	٩٠	جيد	٥٠	الطالبة (١٤)	١٤
ممتاز	٩٠	جيد	٥٥	الطالبة (١٥)	١٥
جيد جدا	٩٠	جيد جدا	٦٥	الطالبة (١٦)	١٦
ممتاز	٩٠	جيد	٦٠	الطالبة (١٧)	١٧
ممتاز	٩٠	مقبول	٤٠	الطالبة (١٨)	١٨
ممتاز	١٠٠	جيد جدا	٨٠	الطالبة (١٩)	١٩
جيد جدا	٨٠	جيد	٥٥	الطالبة (٢٠)	٢٠
ممتاز	٨٥	جيد	٥٥	الطالبة (٢١)	٢١
ممتاز	٨٥	جيد	٥٥	الطالبة (٢٢)	٢٢

الترتيب	نتيجة الاختبار البعدي	الترتيب	نتيجة الاختبار القبلي	الطالبات	الرقم
جيد جدا	٨٠	جيد جدا	٦٥	الطالبة (٢٣)	٢٣
ممتاز	٩٠	جيد	٦٠	الطالبة (٢٤)	٢٤
ممتاز	٩٠	جيد جدا	٦٥	الطالبة (٢٥)	٢٥
ممتاز	٩٥	جيد جدا	٧٥	الطالبة (٢٦)	٢٦
ممتاز	٩٥	جيد جدا	٧٠	الطالبة (٢٧)	٢٧
٢٣١٥		١٥٤٥		المجموع	
٨٥,٧		٥٧,٢		المعدل	

وضّح الجدول ٤-٨ أن نتيجة المعدلة في الاختبار القبلي تقديرها (٥٧,٢)، ونتيجة المعدلة في الاختبار البعدي تقديرها (٨٥,٧). قبل إجراء الاختبارات أو Rank T-test تقوم الباحثة

بالاختبار الطبيعي والمتجانسي. والجدول ٩-٤ يبين عن
تحصيل الاختبار الطبيعي.

الجدول ٩-٤

نتيجة الاختبار الطبيعي

		Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	kelas	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
hasil	pretest	.131	27	.200*	.976	27	.759
	post test	.215	27	.002	.880	27	.005

*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

شار الجدول ٩-٤ أن نتيجة الاختبار القبلي حصلت على
مستوى الدلالة (sig) (٠,٧٥٩)، والاختبار البعدي حصلت
على مستوى الدلالة (sig) (٠,٠٥). وهذان نتيجتان أكثر
من ٠,٠٥ فتشير أن البيانات طبيعية (Normal). ثم تقوم
الباحثة بالاختبار المتجانسي.

الجدول ١٠-٤

نتيجة الاختبار المتجانسي

Test of Homogeneity of Variance

		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
hasil	Based on Mean	5.824	1	52	.019
	Based on Median	4.978	1	52	.030
	Based on Median and with adjusted df	4.978	1	47.814	.030
	Based on trimmed mean	6.088	1	52	.017

دَلَّ الجدول ١٠-٤ على أن نتيجة الاختبار المتجانسي حصلت على مستوى الدلالة (sig) (٠,١٧) وهو أكثر من ٠,٠٥ فتشير إلى أن البيانات متجانسة، حتى تمكن الباحثة بإجراء الاختبارات (Paired Sample T-Test).

الجدول ١١-٤ نتيجة الاختبارات

		Paired Samples Statistics			
		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	pre test	57.22	27	11.630	2.238
	post test	87.78	27	7.116	1.370

وضَّح الجدول ١١-٤ أن النتيجة المعدلة من الاختبار القبلي

٢,٢٣٨ والاختبار البعدي ١,٣٧٠.

الجدول ٤-١٢

نتيجة الاختبارات

Paired Samples Test

	Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)	
	Mean	Std. Deviation	Std. Error	95% Confidence Interval of the Difference					
				Mean	Lower				Upper
Pair 1 pre test - post test	-30.556	12.036	2.316	-35.317	-25.794	-13.191	26	.000	

يوضح الجدول ٤-١٢ أن نتيجة الدلالة (sig.(2-tailed) ٠,٠٠٠ أقل من ٠,٠٠٥. وهذه توضح أن استخدام المعجم المعهدي فعال لترقية قدرة الطالبات على تركيب الجمل المفيدة.

ج. المناقشة

تهدف هذا البحث للتعرف على أنشطة الطالبات والمدرسة باستخدام المعجم المعهدي لترقية قدرة الطالبات على تركيب الجمل المفيدة بمعهد أم أيمان Samalanga، وللتعرف على فعالية المعجم المعهدي لترقية قدرة الطالبات على تركيب الجمل المفيدة. وقد انتهت الباحثة بالبحث التجريبي بمعهد أم الأيمان في التاريخ ٢٠ مايو ٢٠٢٣ إلى ٢٢ مايو

٢٠٢٣. ولحصول البيانات تستخدم الباحثة ورقة الملاحظة من أنشطة الطالبات والمدرسة والاختبار القبلي والبعدي. وتحلل الباحثة نتيجة الاختبارين بإجراء الاختبارات (Paired Sample T-Test). أما النتائج المحسولة فهي كما يلي:

١- إن نتيجة ملاحظة أنشطة الطالبات عند عملية التعليم والتعلم بالمعجم المعهدي لترقية قدرة الطالبات على تركيب الجمل المفيدة هي ٩٢,٣% وقعت بين حد ٨١-١٠٠ بتقدير الممتاز.

٢- إن نتيجة ملاحظة أنشطة المدرسة عند عملية التعليم والتعلم بالمعجم المعهدي لترقية قدرة الطالبات على تركيب الجمل المفيدة هي ٨٧,٥% وقعت بين حد ٨١-١٠٠ بتقدير الممتاز.

٣- حصلت الباحثة على أن تطبيق المعجم المعهدي لترقية قدرة الطالبات على تركيب الجمل المفيدة تكون فعالة بنتيجة الدلالة $\text{sig. (2-tailed) } = 0,000$.

إن هذه النتائج تناسب يبحث أغوس رحم كردي تحت الموضوع القاموس المعهدي واستعماله لترقية مهارة الكلام في درس المحادثة

(دراسة إجرائية بمعهدى المنار). ونتيجته أن استعمال المعجم المعهدى

فعال لترقية مهارة كلام الطلاب في درس المحادثة بمعهد المنار.^{٤٤}

د. تحقيق الفروض

لقد ذكرت الباحثة في فصل الأول أن الفرضان في هذا البحث كما

يلي:

١- الفرض البديل (Ha): إن استخدام المعجم المعهدى فعال

لترقية قدرة الطالبات في تركيب الجمل المفيدة.

٢- الفرض الصفري (H0): إن استخدام معجم المعهدى غير

فعال لترقية قدرة الطالبات في تركيب الجملة المفيدة.

اعتمادا على الجدول ٤-١٢ فتتضح أن نتيجة الدلالة (sig.2-

tailed) ٠,٠٠٠ وهي أقل من نتيجة الدلالة ٠,٠٥٠، فتشير أن الفرض

الصفري (Ho) مردود، والفرض البديل (Ha) مقبول. وهذا يدل على

أن استخدام المعجم المعهدى فعال لترقية قدرة الطالبات في تركيب

الجمل المفيدة.

^{٤٤} أغوس رحماكردي، القاموس المعهدى واستعماله لترقية مهارة الكلام في درس

المحادثة، بنداثشبة جامعة الرانيري، ٢٠٠٧، ص. ١١٠

الفصل الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

لقد تمّت الباحثة بالبحث التجريبي عما يتعلق باستخدام المعجم المعهدي لترقية قدرة الطالبات في تركيب الجمل المفيدة، وحصلت نتائج البحث كما يلي:

١- إن نتيجة ملاحظة أنشطة الطالبات عند عملية التعليم والتعلم بالمعجم المعهدي لترقية قدرة الطالبات على تركيب الجمل المفيدة ممتاز. بقيمة ٩٢,٣ %، والدليل على هذا تفهم الطالبات مادة الجمل المفيدة فهما تاما.

إن نتيجة ملاحظة أنشطة المدرسة عند عملية التعليم والتعلم بالمعجم المعهدي لترقية قدرة الطالبات على تركيب الجمل المفيدة ممتاز بقيمة ٨٧,٥ %، والدليل على هذا كانت المدرسة قادرة على تدريس المواد في الجمل المفيدة بالسهولة التي يمكن للطلاب فهمها.

- ٢- إن تطبيق المعجم المعهدي تكون فعال لترقية قدرة الطالبات على تركيب الجمل المفيدة. والدليل على هذا أن نتيجة الدلالة (sig.(2-tailed) ٠,٠٠٠, وهو أقل من نتيجة الدلالة ٠,٠٥ كما في الجدوال ٤-١٢.

ب- المقترحات

- اعتمادا على الظواهر السابقة تقدم الباحثة المقترحات كما يلي:
- ١- وينبغي للمدرسين أن يستخدموا وسيلة التعليمية المناسبة عند عملية التعليم كمعجم المعهدي لتوصّل هدف التعليم.
 - ٢- وينبغي للقارئ أن يقدموا بالنقد البنائي والنصيحة لتكون هذه الرسالة مفيدة وكاملة.
 - ٣- وينبغي للباحث المستقبل الذي يريد أن يبحث المعجم المعهدي للتأكد من حصول الطلاب على هذا المعجم.

المراجع

أ- المراجع العربية

أحمد فوزان، ٢٠٠٧، الإحسان على قواعد النحو والصرف،

ميدان، طه فوترا

أحمد عبد الغفور عطار، ١٩٧٩، مقدمة الصحاح، بيروت، دار العلم

الملايين

أغوس رحماكري، ٢٠٢١، القاموس المعهدي واستعماله لترقية

مهارة الكلام في درس المحادثة، بنداأتشية جامعة الرانيري

إيصال يعقوب، ١٩٨١، المعاجم اللغوية العربية بداءتها وتطورها،

بيروت، دار العلم الملايين

المخزم محدي، ١٩٨٨، النحو العرب نقط والتوجيه، بيروت، دار

الرعد العربي

جوليانا، ٢٠٢٠، دور أسلوب Scramble لترقية قدرة الطلبة على

تركيب الجمل المفيدة، بنداأتشية، جامعة الرانيري

جابر على إبراهيم، ٢٠٠٩، المستويات أصلوية في الشعر بالندى

الهدر، مصر، دار العلم والإيمان

جارم على مصطفى أمين، ٢٠٠٥، علم النحو، فونورغوا، معهد

الدار السلام كنتور

راهب شاهد محمد الهوامدة، ٢٠٠٩، الميسر في القواعد اللغية

العربية، عما، دار الصفة عمان

رجاء محمود أبو علام، ١٩٨٩، مدخل إلى مناهج البحث التربوي،

الكويت، مكتبة الفلاح

رجاء محمود أبو علام، ٢٠١١، مناهج البحث في العلوم النفسية

والتربوية، جامعة القتهرة، دار النشر للجامعات

سوسانتي، ٢٠٢١، استخدام القاموس التعبير الخاص والأسلوب

المعاصر في تطوير التعبير الشفهي عند طلبة معهد دار السنكيل،

بندا أتشيه، جامعة الرانيري بندا أتشيه

شهاب الدين أبو عمرو، ٢٠٠٥، القاموس المنجد، بيروت، دار

الفكر

صالح بن احمد العساف، ٢٠٠٠، المدخل إلى البحث في العلوم

السلوكية، الرياض، المكتبة العبيكان

فؤاد نعمة، ٢٠٠٥، ملخص قواعد اللغة العربية، بيروت، دار الثقافة

الإسلامية

مالك ابن، ٢٠٠٩، ألفية بن مالك في النحو والصرف، سوربايا،

دار الإمام مالك باب الألوآت

ماهر شعبان عبد الباري، ٢٠٠٩، المهارات الكتابية من نشأة إلى

التدريس، عثمان، دار الميسرة للنشرة والتوزيع

مختار عمر، ١٩٩٦، التدريبات اللغوية و القواعد النحوية، كويت،

مطبوعا جامعة الكويت

محمود إسماعيل صيني، ١٩٨٧، النحو العربي المبرع، الرياض، عمادة

شؤون المكتوبة

محمود كامل الناقة، ١٩٨٠، تعليم اللغة العربية للناطق بلغات

أخرى، مكة المكرمة، جامعة أم القرى

مساعدة بن عبد الله النوح، ٢٠٠٤، مبادئ البحث التربوي، الرياض،

كلية المعلمين

مصطفى غلاييني، ١٩٧٨، جامع الدروس العربية، بيروت، المكتبة

العصرية

ب- المراجع الإندونيسيا

- Ahmad Abdul Ghafur Atthar, 1979, *Muqaddimah Al-shalihah*, Bairut, Dar Al Lil Malayin
- Base Wahida, 2019, *Kamus Bahasa Arab Sebagai Sumber Belajar*, <https://jurnaliainpontianak>,
- Heri Gusnadi, 2010, *Ma'hadi*, Aceh, Maiza Publisher
- Moh.Mastna dkk, 2012, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, Tangerang Selatan, Al-Kitaba
- Suharsimi Arikunto, 2020, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta, Bumi Aksara
- Syahibuddin, 2002, *Teori dan Praktek Penerjemahan Arab- Indonesia*, Jakarta : Dirjen Depdiknas
- Taufiqurrachman, 2016, *Kamus Arab Elektronik dan Penggunaannya dalam Bahasa Indonesia*, Abjadia: international journal of education
- Taufiqurrachman, 2003, *Leksikologi Bahasa Arab*, Yogyakarta: UIN Malang Press
- Taufiqurrachman, 2003, *Kamus Assayuti*, Malang: UIN Malang Press

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
NOMOR: B-1424/Un.08/FTK/CP.07.6/10/2022

TENTANG:
PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh, maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelagiasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pembemilihan PNS di Lingkungan Departemen Agama RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KM.KU.02/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelagiasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhalikan : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi PBA tanggal Kamis, 20 Oktober 2022

MEMUTUSKAN

- Menetapkan
PERTAMA : Menunjuk Saudara
1. Dr. Tamizi Ninoersy, M.Ed sebagai pembimbing pertama
2. Fajriah, MA sebagai pembimbing kedua
- Untuk membimbing skripsi:
- Nama : Nora Wizatun Kifla.
- NIM : 180202147
- Program Studi : PBA
- Judul Skripsi : استخدام المعجم المعهدي لرقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المبتدأ بمعهد أم الربيعان

Samaranga

KEDUA : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Genap Tahun Akademik 2022 - 2023

KETIGA : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada tanggal : 27 Oktober 2022
An. Rektor



Tambusan

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
3. Pembimbing yang bersangkutan untuk dimakumi dan dilaksanakan;
4. Yang bersangkutan.



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telepon : 0651- 7557921, Email : uin@ar-raniry.ac.id

Nomor : B-4726/Un.08/FTK.1/TL.00/03/2023

Lamp : -

Hal : **Penelitian Ilmiah Mahasiswa**

Kepada Yth,
Pimpinan Ma'had Ummul Ayman Samalanga

Assalamu'alaikum Wr.Wb.

Pimpinan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry dengan ini menerangkan bahwa:

Nama/NIM : **NORA WILZATUN KIFLA / 180202147**

Semester/jurusan : / Pendidikan Bahasa Arab

Alamat sekarang : Gampoeng Rukoh, Kec. Syiah Kuala Banda Aceh

Saudara yang tersebut namanya diatas benar mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Keguruan bermaksud melakukan penelitian ilmiah di lembaga yang Bapak/Ibu pimpin dalam rangka penulisan Skripsi dengan judul ***Istikhdaumul Qamus Ma'hadi Litarqiyati Qudrati Thalabati fi Tarkiibi Jumalil Mufidah***

Demikian surat ini kami sampaikan atas perhatian dan kerjasama yang baik, kami mengucapkan terimakasih.

Banda Aceh, 16 Maret 2023

an. Dekan

Wakil Dekan Bidang Akademik dan
Kelembagaan,



Berlaku sampai : 16 April 2023

Prof. Habiburrahim, S.Ag., M.Com., Ph.D.

A R - R A N I R Y



YAYASAN PENDIDIKAN ISLAM UMMUL AYMAN

DAYAH UMMUL AYMAN

JALAN MESJID RAYA DESA GP.PUTOH KEC. SAMALANGA KAB.BIREUEN PROV. ACEH
Telp/ Fex. 0644-531768 HP. 081369416137 Email. ummul_ayman@yahoo.co.id website. www.ummulayman.or.id

Nomor : 301/DUA/VI/2023
Lampiran : -
Perihal : **Surat Keterangan Melakukan Penelitian**

Kepada Yth,
Bapak Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan
Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh
Di -

Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb
Dengan Hormat

Sesuai dengan maksud surat saudara nomor :B-4726/Un.08/FTK.1/Tl.00/03/2023
tanggal 16 Maret 2023 perihal tersebut di pokok surat, maka dengan ini menerangkan
bahwa :

Nama : Nora Wilzaton Kifla
Nim : 180202147
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Tema Penelitian : **Ikhtilahaumul Mu'jamil Ma'hadi Litarqiyati
Qudrati Thaalbaati 'Ala Tarqiibil Jumalil Mufidah
Bima'hadi Ummul Ayman Samalanga**

Telah melakukan penelitian ilmiah dengan tema tersebut, sehubungan dengan hal ini kami
telah memberikan data-data dan keterangan yang dibutuhkan dalam rangka penulisan skripsi ini.

Demikianlah surat keterangan ini kami sampaikan untuk dimaklumi dan dapat
dipergunakan seperlunya. **جامعة الرانيري**

A R - R A N I R Y [Samalanga, 12 Zulqaidah 1444 H
01 Juni 2023 M

A.n Pimpinan Dayah
Ummul Ayman

Tgk. Chayrizaman, M.Pd
Staff Sekretariat



Nama Madrasah : Ummul Ayman
Kelas/Semester : 2 C/Genap
Mata Pelajaran : تركيب الجملة المفيدة
Tahun Pelajaran : 2023/2024
Waktu : 2 x pertemuan (3 x 40 Menit)

A. Kompetensi Inti (KI)

3. Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.

B. Kompetensi Dasar/KD dan Indikator Pencapaian Kompetensi/IPK

No	Kompetensi Dasar	Indikator Pencapaian Kompetensi
	3.1. Memahami konsep tentang تركيب الجملة المفيدة	3.1.1. Peserta didik dapat menjelaskan pengertian تركيب الجملة المفيدة. 3.1.2. Peserta didik mampu menjelaskan pengertian jumlah ismiyah. 3.1.3. Peserta didik mampu menjelaskan pengertian jumlah fi'liyah.

- | | | |
|--|--|---|
| | | <p>3.1.4. Peserta didik mampu membuat contoh jumlah mufidah.</p> <p>3.1.5. Peserta didik mampu membuat contoh jumlah ismiyah dan jumlah fi'liyah.</p> |
|--|--|---|

C. Tujuan Pembelajaran:

Setelah pembelajaran dengan pendekatan saintifik dan menggunakan kamus ma'had diharapkan peserta didik dapat :

- 1) Menjelaskan pengertian الجمل المفيدة تركيب dengan tepat
- 2) Menjelaskan pengertian jumlah ismiyah
- 3) Menjelaskan pengertian jumlah fi'liyah
- 4) Membuat contoh jumlah mufidah
- 5) Membuat contoh jumlah ismiyah dan jumlah fi'liyah

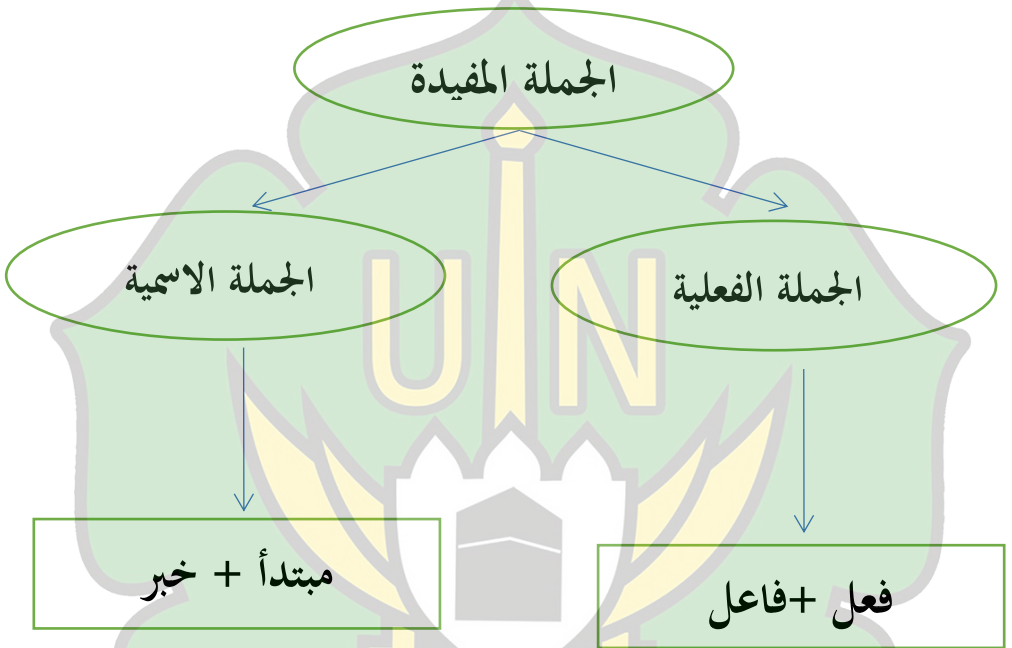
D. Materi Pembelajaran A N I R Y

الجملة المفيدة

(Jumlah Mufidah)

Jumlah mufidah adalah susunan atau gabungan dari beberapa kata yang mengandung arti sempurna.

Pembagian Jumlah Mufidah



Contoh :

الكتاب نافع

م خ

Contoh :

الطفل جلس

فاعل فعل

E. Metode Pembelajaran

- Metode pembelajaran : Kooperatif Learning, Tanya jawab, Qawaid Wa Tarjamah, Ceramah, diskusi.
- Pendekatan : Sainifik Kurikulum 2013

F. Media/Alat, Bahan dan Sumber Belajar

- Media/Alat, Bahan pembelajaran :
 - a. Spidol
 - b. Papan tulis
 - c. Pulpen
 - d. Buku tulis
 - e. Kertas HVS
- Sumber belajar:
 - Buku peserta didik Bahasa arab MTs Kelas VIII, Kementerian Agama Republik Indonesia, 2019
 - Buku peserta didik Bahasa arab MTs Kelas VIII, Kementerian Agama Republik Indonesia, 2020
 - Kamus Ma'hadi Indonesia Arab

G. Kegiatan Pembelajaran

<p>Pendahuluan (15 menit)</p>	<p>Orientasi</p> <ul style="list-style-type: none">• Guru mengucapkan salam dan memulai pelajaran dengan membaca do'a.• Guru menyapa dan menanyakan kabar siswa.• Guru mengecek presensi siswa. <p>Apersepsi</p>
--	--

	<ul style="list-style-type: none"> • Guru menyampaikan materi yang akan dipelajari. • Guru menjelaskan tujuan pembelajaran dan kompetensi yang harus dimiliki siswa. • Guru menjelaskan gambaran umum tentang materi yang akan dipelajari.
<p>Inti (90 menit)</p>	<p>Mengamati</p> <ul style="list-style-type: none"> • Peserta didik mengamati materi yang ditulis guru dan mencatatnya pada buku mereka masing-masing • Peserta didik memahami makna yang terkandung dalam susunan kalimat yang sesuai jumlah tarkib mufidah. <p>Menanya</p> <ul style="list-style-type: none"> • Peserta didik menanyakan beberapa kosakata dalam susunan kalimat yang dianggap sulit.

	<p>Mengeksplorasi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Peserta didik mengerjakan soal pretest yang diberikan secara individu • Peserta didik membuat contoh susunan kalimat sesuai tarkib jumlah ismiyah dan jumlah fi'liyah menggunakan kamus Ma'had • Peserta didik mengerjakan LKPD yang diberikan secara Kelompok <p>Mengkomunikasikan</p> <ul style="list-style-type: none"> • Peserta didik menceritakan kembali hasil kerja kelompok didepan kelas secara sederhana.
<p>Penutup (15 menit)</p>	<p>Kesimpulan / Refleksi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru melakukan evaluasi dengan mereview materi pembelajaran yang masih belum dipahami peserta didik .

	<ul style="list-style-type: none"> • Guru bersama-sama peserta didik membuat konklusi tentang materi yang baru dipelajari. • Guru menutup pembelajaran dengan motivasi belajar serta do'a penutup dan salam.
--	--

H. Penilaian Hasil Pembelajaran

Teknik Penilaian : Tes Tulisan

No.	Aspek yang dinilai	skor
1.	Kesesuaian kalimat dengan kaidah bahasa.	1-4
	Susunan kalimat yang dituliskan sudah tepat	4
	Susunan kalimat yang dituliskan cukup tepat	3
	Susunan kalimat yang dituliskan kurang tepat	2
	Susunan kalimat yang dituliskan tidak tepat	1
2.	Penulisan baris dan mad	1-4
	Penulisan baris dan mad sudah Tepat	4
	Penulisan baris dan mad cukup Tepat	3
	Penulisan baris dan mad kurang Tepat	2
	Penulisan baris dan mad tidak Tepat	1

3.	Kejelasan tulisan dan kerapian	1-4
	Tulisan jelas dan rapi.	4
	Tulisan cukup jelas dan cukup rapi.	3
	Tulisan kurang jelas dan kurang rapi.	2
	Tulisan tidak jelas dan tidak rapi.	1
4.	Skor maksimal	12
	Nilai akhir = $\frac{\text{jumlah skor perolehan}}{\text{Jumlah skor maksimal}} \times 100 = \dots \times 100 = \dots$ 12	

No.	Nama	Aspek yang dinilai			Total
		Kesesuaian	Penulisan	ketepatan	
1.					

Mengetahui,
Bireun , Maret 2023

Guru Bahasa Arab

Mahasiswa



Siti Hayatun Nufus

Nora Wilzatun Kifla

LEMBAR KERJA PESERTA DIDIK

Nama :

Kelas /Semester :

Materi pokok : الجملة المفيدة

Tujuan : Siswa dapat membuat jumlah mufidah yang benar sesuai dengan kaedah

Langkah-langkah dalam mengerjakan LKPD!

1. Jawablah pertanyaan-pertanyaan dibawah ini
2. Presentasikan di depan kelas.

1. Tuliskan definisi dari istilah-istilah di bawah ini !

(١) الجملة المفيدة :

(٢) الجملة الفعلية :

(٣) الجملة الاسمية :

2. Tuliskan contoh dari jumlah ismiyah pada tabel di bawah ini !

رقم	جملة اسمية	جملة فعلية
١		
٢		
٣		

3. Tentukan I'rab dari kalimat-kalimat di bawah ini !

(١) مَاهِرَةٌ طَالِبَةٌ عَائِشَةٌ

(٢) شَرِبَ جَامِعَةُ الرَّحْمَنُ الْقَهْوَةَ

A R - R A N I R Y

Pretest

استخدام المعجم المعهدي لترقية قدرة الطلبة على تركيب

الجملة المفيدة بمعهد أم الأيمان Samalanga

Nama :

Kelas :

A. Pilihlah jawaban dibawah ini dengan memberi tanda (x) pada jawaban yang menurut anda benar !

1. Jumlah mufidah adalah jumlah yang tersusun dari ...

- a Muftada dan khabar
- b Muftada dan fa'il
- c Fi'il dan khabar
- d Muftada dan khabar/fi'il dan fai'l

2. الفَيْلُ حَيَوَانٌ كَبِيرٌ

Kata yang bergaris bawah merupakan

- a Muftada
- b Khabar
- c Fail
- d Maful

3. Manakah yang merupakan contoh dari jumlah ismiyah ?

- a كَانَ زَيْدٌ نَائِمًا فِي حُجْرَتِهِ

- b دَرَسْتُ النَّحْوَ لَيْلًا
- c كَانَ الْمُدْرِسُ فِي الْفَصْلِ
- d أَنَا طَالِبَةٌ فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ

4. Manakah yang merupakan contoh dari jumlah fi'liyah ?

- a ذَهَبَ أَحْمَدُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ
- b زَيْنَبُ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ فِي الْمَسْجِدِ
- c فَاطِمَةُ مَدْرَسَةٌ فِي الْمَدْرَسَةِ
- d هذه المكتبة الواسعة

5. المسجدُ كَبِيرٌ

Kata yang bergaris bawah merupakan

- a Mubtada
- b Khabar
- c Fail
- d Maful

6. Urutkan kalimat di bawah ini menjadi kalimat yang sempurna (jumlah mufidah) !

إِلَى - مَعَ - جَكَرْتَا - سَادَّهَبُ - صَدِيقِي

٥ ٤ ٣ ٢ ١

a ١ - ٣ - ٤ - ٥ - ٢

b ٤ - ١ - ٣ - ٢ - ٥

c ٥ - ٤ - ٣ - ٢ - ١

d ١ - ٢ - ٣ - ٤ - ٥

7. ذَهَبَ مُحَمَّدٌ إِلَى الْمَسْجِدِ

l'rab dari kata yang bergaris bawah adalah

- a Mubtada
- b Khabar
- c Fa'il
- d Maful

8. Apakah yang dimaksud dengan jumlah ismiyah ?

- a تَعْيِيرٌ أَوْ آخِرِ الْكَلِمِ لِإِخْتِلَافِ الْعَوَامِلِ الدَّاخِلَةِ عَلَيْهَا لَفْظًا أَوْ تَقْدِيرًا
- b كُلُّ جُمْلَةٍ تَتَرَكَّبُ مِنْ مُبْتَدَأٍ وَخَبَرٍ
- c لُزُومٌ آخِرِ الْكَلِمَةِ
- d الاسم المرفوع عار عن العوامل اللفظية، وتقع في أول الكلام

9. أَفْرَأُ كِتَابَ النَّحْوِ

Kata yang bergaris bawah merupakan

- a Mubtada
- b Khabar
- c Fa'il
- d Maful

10. Urutkan kalimat dibawah ini menjadi kalimat yang sempurna (jumlah mufidah)

المدرس الدرس ونحن يشرح نستمع إليه

٥ ٤ ٣ ٢ ١

a ١ - ٤ - ٢ - ٣ - ٥

b ١ - ٢ - ٥ - ٣ - ٤

c ٣ - ١ - ٥ - ٢ - ٤

d ٤ - ٣ - ١ - ٢ - ٥

B. Jawablah soal-soal dibawah ini !

١. ما تُقصد بِالْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ وَأَكْتُبْ مَثَلَهَا ؟

٢. أَكْتُبْ مَثَلَيْنِ مِنَ الْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَّةِ !

٣. أَكْتُبْ مَثَلَيْنِ مِنَ الْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ !

٤. أَعْرِبْ هَذِهِ الْجُمْلَةَ

" فَاطِمَةُ تَلْمِيذَةٌ جَمِيلَةٌ."

٥. أَعْرِبْ هَذِهِ الْجُمْلَةَ

"دَحَلَ الطَّالِبُ إِلَى الْقَصْرِ"

A R - R A N I R Y

Post test

استخدام المعجم المعهدي لترقية قدرة الطلبة على تركيب

الجملة المفيدة بمعهد أم الأيمان Samalanga

Nama :

Kelas :

A. Pilihlah jawaban dibawah ini dengan memberi tanda (x) pada jawaban yang menurut anda benar !

1. Apakah yang dimaksud dengan jumlah mufidah ?

- a هِيَ التَّرْكِيبُ الَّذِي يُفِيدُ فَائِدَةً تَامَةً وَتُسَمَّى أَيْضًا كَلَامًا
- b الاسمُ المرفوعُ عَارَ عنِ العَوَامِلِ اللَّفْظِيَّةِ، وَتَقَعُ فِي أَوَّلِ الكَلَامِ
- c لُزُومُ آخِرِ الكَلِمَةِ
- d اسمٌ مَرْفُوعٌ يَقَعُ بَعْدَ فِعْلِ مَبْنِيٍّ لِلْمَعْلُومِ وَيَدُلُّ عَلَى مَنْ فَعَلَ الفِعْلَ أَوْ اتَّصَفَ بِهِ

2. قَامَ الإِمَامُ عَلَى المِنْبَرِ

Kalimat yang bergaris bawah merupakan I'rab dari ?

- a Fail
- b Maful

- c Mubtada
- d Khabar

3. Berikut merupakan contoh dari jumlah fi'liyah yang benar, kecuali,

- a قَرَأَ مُحَمَّدٌ الْقُرْآنَ
- b كَتَبْتُ فَاطِمَةُ الرِّسَالَةَ
- c زَيْنَبُ تَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعَةِ
- d يُعَلِّمُ الْمُدْرِسَ دَرْسَ النُّحُوِّ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

4. Berikut merupakan contoh dari jumlah ismiyyah yang benar, kecuali.

- a الطَّلَابُ يَدْرُسُونَ الصَّرْفَ
- b الْمُسْلِمُونَ يَحْتَفِلُونَ بِمَوْلِدِ الرَّسُولِ
- c نَحْنُ نَسْتَعِدُّ لِلْإِمْتِحَانِ
- d جَلَسَ أَحْمَدُ فِي الْفَصْلِ

5. Apakah yang dimaksud dengan jumlah fi'liyah ?

- a اسْمٌ مَنْصُوبٌ وَقَعَ عَلَيْهِ فِعْلٌ الْقَاعِلِ
- b اسْمٌ مَرْفُوعٌ يَقَعُ بَعْدَ فِعْلِ مَبْنِيٍّ لِلْمَعْلُومِ وَيَدُلُّ عَلَى مَنْ فَعَلَ
الْفِعْلَ أَوْ اتَّصَفَ بِهِ
- c كُلُّ جُمْلَةٍ تَتَرَكَّبُ مِنَ الْفِعْلِ وَالْفَاعِلِ أَوْ نَائِبِ الْفِعْلِ

d نَعْيِيرُ أَوَاخِرِ الْكَلِمِ لِإِخْتِلَافِ الْعَوَامِلِ الدَّاخِلَةِ عَلَيْهَا لَفْظًا
أَوْ تَقْدِيرًا

6. أَكَلْتُ الرُّزَّ

Kalimat yang bergaris bawah merupakan I'rab dari

- a Fail
- b Maful
- c Muftada
- d Khabar

7. المُدْرَسُ دَرَسَ الدَّرْسَ

Kalimat yang bergaris bawah merupakan I'rab dari ?

- a Fail
- b Maful
- c Muftada
- d Khabar

8. Urutkan A P R A A kalimat dibawah ini menjadi kalimat yang sempurna (jumlah muftadah)

الامتحان - قمتُ - أنيفاً - البيت - فأرجع - إلى

٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١

a ٢ - ١ - ٣ - ٥ - ٤ - ٦

b ٢ - ٣ - ٤ - ٦ - ١ - ٥

c ٦ - ٢ - ٤ - ٥ - ١ - ٣

d ٢ - ٥ - ٤ - ١ - ٣ - ٦

9. أحمد مُعَلِّمٌ فِي الْجَامِعَةِ

Kalimat yang bergaris bawah merupakan I'rab dari ?

- a Fail
- b Maful
- c Mubtada
- d Khabar

10. Urutkan kalimat dibawah ini menjadi kalimat yang sempurna (jumlah mufidah)

أنا - في - ماهر - الفصل - طالب

٥ ٤ ٣ ٢ ١

a ١ - ٢ - ٤ - ٣ - ٥

b ١ - ٥ - ٣ - ٢ - ٤

c ٣ - ٤ - ٥ - ١ - ٢

d ٢ - ٣ - ٥ - ٤ - ١

B. Jawablah soal-soal dibawah ini !

١. مَاذَا تَعْرِفُ عَنِ الْجُمْلَةِ الْمَفِيدَةِ ؟ وَاَكْتُبِ امْتَلِئْتُهَا !

٢. اَكْتُبِ مَثَلَيْنِ مِنَ الْجُمْلَةِ الْاِسْمِيَةِ !

٣. اَكْتُبِ مَثَلَيْنِ مِنَ الْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَةِ !

٤. اَعْرِبْ هَذِهِ الْجُمْلَةَ !

"مُصْطَفَى يُعَلِّمُ التَّحَوُّ"

٥. اَعْرِبْ هَذِهِ الْجُمْلَةَ !

اَكَلَّ زَيْدٌ الْخُبْزَ



Observasi Kegiatan Guru

Berilah tanda (✓) pada kolom penilaian yang disediakan sesuai dengan pendapat anda secara objektif.

Nama sekolah :

Kelas/semester :

Hari/Tanggal :

Mata pelajaran :

NO	Aspek yang diamati	Skor Penilaian			
		1	2	3	4
1	اعداد الانفعالات النفسية الطالبات بالتحية.				
2	تتحقق المدرسة بحضور الطالبات				
3	تربط المدرسة المواد التعليمية بالتعلم السابق				
4	تقدم المدرسة أهداف التعليم				
5	تقدم المدرسة مادة الجملة المفيدة إلى الطالبات				

6	تشرح المدرسة المواد الموزعة على الطالبات				
7	تطلب المدرسة الطالبات لتقديم المثال من الجملة المفيدة باستخدام المعجم المعهدي				
8	توفر المدرسة فرصاً للطالبات ليسألن عن المادة التعليمية التي لم يتم فهمها				
9	تقوم المدرسة بالإجابة على أسئلة الطالبات				
10	تتحقق المدرسة فهم الطالبات، فتسألن المدرسة عشوائياً				
11	تشرف المدرسة على عملية تعلم الطالب عند استخدام المعجم المعهدي				

12	تقوم المدرسة بالتقييم من خلال مراجعة المواد التعليمية التي لم يفهمها الطالبات.				
13	تطلب المدرسة الطالبات ورقة التجربات				
14	تختتم المدرسة الدرس بالتحية				
Jumlah					

جامعة الرانري
A R - R A N I R Y

Bireun, Maret 2023

Observer

Observasi Kegiatan Siswa

Berilah tanda (✓) pada kolom penilaian yang disediakan sesuai dengan pendapat anda secara objektif.

Nama sekolah :

Kelas/semester :

Hari/Tanggal :

Mata pelajaran :

NO	Aspek yang diamati	Skor Penilaian			
		1	2	3	4
1	تجيب الطالبات تحية المعلم ويقرأن الدعاء الدراسية				
2	تجيب الطالبات على تحقيق الحضور من المدرسة				
3	تذكر الطالبات المواد التعليمية السابقة				
4	انتباه الطالبات إلى المدرسة عند تقديم المواد				
5	نشاط الطالبات في طرح الأسئلة عند عملية التعليم				
6	نشاط الطالبات في اجابة الأسئلة من المدرسة				

7	مهارات الطالبات في الرأي				
8	قدرة الطالبات في تقديم أمثلة الجمل بحسب تركيب الجملة المفيدة				
9	تفاعل الطالبات أثناء عملية التعليم في المجموعات				
10	نشاط الطالبات في استخدام المعجم المعهدي				
11	انضباط الطالبات في عملية التعليم				
12	تجرب الطالبات ورقة التجربات				
13	ختام الدرس بالدعاء معا				
Jumlah					

جامعة الرانيري

A R - R A N I R Y

Bireun, Maret 2023

Observer

Observasi Kegiatan Guru

Berilah tanda (✓) pada kolom penilaian yang disediakan sesuai dengan pendapat anda secara objektif.

Nama sekolah :

Kelas/semester :

Hari/Tanggal :

Mata pelajaran :

NO	Aspek yang diamati	Skor Penilaian			
		1	2	3	4
1	Menyiapkan psikis siswa dengan mengucapkan salam				
2	Mengabsen siswa				
3	Menghubungkan materi yang lalu dengan materi sekarang				
4	Memaparkan tujuan pembelajaran				
5	Guru memaparkan materi pembelajaran jumlah mufidah				
6	Guru menjelaskan materi yang sudah dibagikan				
7	Guru meminta siswa untuk membuat contoh jumlah mufidah menggunakan kamus ma'hadi				

8	Guru memberikan kesempatan terhadap siswa untuk bertanya materi yang belum dimengerti				
9	Guru menjawab pertanyaan siswa				
10	Guru mengecek pemahaman siswa dengan bertanya				
11	Guru membimbing saat pembelajaran jumlah mufidah menggunakan kamus ma'hadī				
12	Guru melakukan evaluasi terhadap materi yang belum dipahami siswa.				
13	Guru meminta siswa untuk menjawab soal LKPD				
14	Guru menutup pembelajaran dengan mengucapkan salam				
Jumlah					

جامعة الرانيري
A R - R A N I R Y

Bireun, Maret 2023

Observer

Observasi Kegiatan Siswa

Berilah tanda (✓) pada kolom penilaian yang disediakan sesuai dengan pendapat anda secara objektif.

Nama sekolah :

Kelas/semester :

Hari/Tanggal :

Mata pelajaran :

NO	Aspek yang diamati	Skor Penilaian			
		1	2	3	4
1	Siswa menjawab salam guru dan membaca doa				
2	Siswa menjawab absen guru				
3	Siswa mengingat materi sebelumnya				
4	Siswa memperhatikan guru ketika menjelaskan materi				
5	Keaktifan siswa dalam membuat contoh jumlah mufidah				
6	Keaktifan siswa dalam menjawab pertanyaan guru				
7	Kemampuan siswa dalam berpendapat				

8	Kemampuan siswa dalam membuat contoh jumlah mufidah				
9	Interaksi siswa kepada lainnya ketika proses pembelajaran				
10	Keaktifan siswa dalam menggunakan kamus ma'hadi				
11	Kekondusifan siswa ketika proses pembelajaran				
12	Siswa menjawab soal LKPD				
13	Menutup pembelajaran dengan berdoa bersama				
Jumlah					

جامعة الرانيري
A R - R A N I R Y

Bireun, Maret 2023

Observer

الأصوار



إجابة ورقة العمل



الاختبار القبلي



عملية تعليم الجمل المفيدة بالمعجم المعهدي



الاختبار البعدي

السيرة الذاتية:

أولا البيانات الشخصية:

- ١- الاسم الكامل : نورا ولزاة كفلا
- ٢- رقم القيد : ١٨٠٢٠٢١٤٧
- ٣- محل وتاريخ الميلاد : ١٧ Sigli, ديسمبر ٢٠٠٠
- ٤- الجنس : الأنث
- ٥- الدين : الإسلام
- ٦- الجنسية : إندونيسيا
- ٧- الحالة الاجتماعية : غير متزوج
- ٨- العنوان : Rukoh, Darussallam, Banda Aceh
- ٩- العمل : الطالبة
- ١٠- البريد الإلكتروني : 180202104@student.ar-raniry.ac.id
- ١١- اسم الأب : رفيع الدين (المرحم)
- ١٢- العمل : -
- ١٣- اسم الأم : نور أكمليه
- ١٤- العمل : ربة البيت
- ١٥- العنوان : Pulo, Kecamatan Bandar Dua, Kabupaten

Pidie Jaya

ثانيا خلفية الدراسية:

- ١- المدرسة الابتدائية : Ulee Gle المدرسة الابتدائية الحكومية ١
 - ٢- المدرسة المتوسطة : المدرسة المتوسطة العهلية أم الأيمان
 - ٣- المدرسة الثانوية : المدرسة الثانوية العهلية أم الأيمان
- حاصلة على درجة بكالوريوس في تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة
الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا أتشييه، سنة ٢٠١٨ - ٢٠٢٣